BOSCH

Register your new device on MyBosch now and get free benefits: **bosch-home.com/welcome**

MyBosch

Kurutmalı çamaşır makinesi

WNC254A0TR

[tr] Kullanım kılavuzu ve kurulum talimatları

Ek bilgi ve açıklamaları çevrimiçi olarak bulabilirsiniz. Başlık sayfasındaki QR kodunu tarayın.



İçindekiler tablosu

1 Güvenlik 3
1.1 Genel uyarılar 3
1.2 Amaca uygun kullanım 4
1.3 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama 4
1.4 Güvenli kurulum 4
1.5 Güvenli kullanım 6
1.6 Güvenli temizlik ve bakım 9

2 Maddi hasarların önlenmesi 9

3 Çevrenin korunması ve tasarruf 10
3.1 Ambalajı atığa verme 10
3.2 Enerji ve kaynak tasarrufu 11
3.3 Enerji tasarrufu modu 11

4 Kurma ve bağlama 11
4.1 Cihazın ambalajından çıkarılması 11
4.2 Teslimat kapsamı 11
4.3 Cihazın kurulacağı yere ilişkin gereklilikler 12
4.4 Taşıma emniyet tertibatlarının çıkarılması 12
4.5 Cihazın bağlanması 13
4.6 Cihazın doğru konumlandırılması 14

5 İlk Kullanım öncesi 15
5.1 Boş yıkama işleminin başlatılması 15

6 Cihazı tanıma 16
6.1 Cihaz 16
6.2 Deterjan çekmecesi 16
6.3 Kumanda paneli 17
6.4 Kumanda mantığı 17

7 Ekran 19

8 Tuşlar 21

9 Programlar 22

10 Aksesuar 26

11 Çamaşırlar 26
11.1 Çamaşırların hazırlanması 26
11.2 Bakım etiketleri üzerindeki bakım sembolleri 27

12 Deterjan ve bakım maddesi ... 27

13 Temel Kullanım 28
13.1 Cihazın açılması 28
13.2 Programın ayarlanması 28
13.3 Program ayarlarının kaydedilmesi 28
13.4 Kapının açılması 28
13.5 Çamaşırların yerleştirilmesi ... 28
13.6 Programın başlatılması 29
13.7 Çamaşırların ilave edilmesi ... 29
13.8 Yıkama programının iptal edilmesi 29
13.9 Kurutma programının iptal edilmesi 29
13.10 Çamaşırların makineden çıkarılması 29
13.11 Cihazın çalışmaya hazır hale (bekleme modu) getirilmesi 30

14 Kurutma hedefi 30
14.1 Kurutma hedefinin değiştirilmesi 30

15 Çocuk kilidi 30
15.1 Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi 30
15.2 Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması 30

16 Akıllı Dozaj Sistemi 30
16.1 Sıvı deterjanın ve yumuşatıcının dozajlama haznesine doldurulması 31

16.2 Manuel dozajlama haznesini kullanınız 31
16.3 Dozajlama haznesinin ❀/💧 dönüştürülmesi 31
16.4 Temel dozaj miktarının ayarlanması 32
17 Home Connect 32
17.1 Home Connect kurulumunu yapınız 32
17.2 Cihazda Wi-Fi'nin devre dışı bırakılması 33
17.3 Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi 33
17.4 Yazılım güncellemesinin kurulması 33
17.5 Cihazın ağ ayarlarının sıfırlanması 33
17.6 Uzaktan çalıştırma 33
17.7 Veri güvenliği 34
18 Temel ayarlar 34
18.1 Temel ayarlara genel bakış .. 34
18.2 Temel ayarların değiştirilmesi 35
19 Cihazı temizleme ve bakımını yapma 35
19.1 Tamburu ve tiftiği temizleyiniz 35
19.2 Deterjan çekmecesinin temizlenmesi 35
19.3 Pis su pompasının temizlenmesi 37
19.4 Lastik manşonun temizlenmesi 39
20 Arızaları giderme 40
20.1 Acil kilit açma mekanizması 47
21 Taşıma, depolama ve atığa verme 47
21.1 Cihazın sökülmesi 47
21.2 Taşıma emniyet tertibatlarının takılması 47
21.3 Cihazın yeniden çalıştırılması 47
21.4 Eski cihazları atığa verme 47
22 Müşteri hizmetleri 48
22.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.) 49
22.2 AQUA-STOP garantisi 49
22.3 Garanti Şartları 49
23 Tüketim değerleri 50
24 Teknik veriler 51
24.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler 52
25 Uygunluk beyanı 53

⚠ 1 Güvenlik

Aşağıdaki güvenlik ile ilgili uyarıları dikkate alınız.

1.1 Genel uyarılar



- Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
- Kılavuzu ve ürün bilgilerini, ileride kullanmak için veya cihazın muhtemel bir sonraki sahibi için saklayın.
- Nakliye hasarı varsa cihaz bağlantılarını kurmayınız.

1.2 Amaca uygun kullanım

Cihazı sadece şu amaçla kullanınız:
- makinede yıkanabilen kumaşları ve elde yıkanabilen yünlüleri bakım etiketine uygun şekilde yıkamak için.
- musluk suyu ve piyasada bulunan ve makinede kullanıma uygun olan deterjanlar ve bakım ürünleri ile.
- kurutucuya uygun olan ve su ile yıkanmış kumaşları kurutmak ve tazelemek için.
- özel konutlarda ve özel konutların kapalı mekanlarında kullanın.
- deniz seviyesinden en fazla 4000 m yüksekliğe kadar kullanın.

1.3 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama

Bu cihaz, 8 yaşında ve daha büyük çocuklar tarafından, fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri düşük kişiler veya yeterli tecrübesi ve / veya bilgisi olmayan kişiler tarafından ancak denetim altında veya cihazın güvenli kullanımı ve buna bağlı tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir.
Çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz.
Temizlik ve kullanıcının yapacağı bakım çalışmaları gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
3 yaşın altındaki çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.

1.4 Güvenli kurulum

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!
Usulüne uygun olmayan kurulumlar tehlikelidir.
- ▸ Cihazı sadece tip plakasındaki bilgilere göre bağlanmalı ve işletilmelidir.
- ▸ Cihaz, sadece kurallara uygun şekilde monte edilmiş olan topraklamalı bir priz üzerinden alternatif akımlı bir elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
- ▸ Evinizdeki elektrik tesisatına ait koruyucu iletken sisteminin usulüne uygun şekilde kurulmuş olduğundan emin olunuz. Kurulum yeterince büyük bir kablo kesitine sahip olmalıdır.
- ▸ Bir hatalı akım koruma şalterinin kullanılması halinde sadece ⎓ işaretini taşıyan bir tip kullanılmalıdır.
- ▸ Cihaz zamanlayıcı veya uzaktan kumanda gibi harici anahtarlama tertibatları üzerinden kesinlikle kullanılmamalıdır.

- Cihaz düzenli olarak enerji besleyici tarafından açılıp kapatıldığı bir elektrik devresine kesinlikle bağlanmamalıdır.
- Cihaz monte edildiğinde şebeke bağlantı kablosunun fişi serbestçe erişilebilir olmalıdır. Serbestçe erişmek mümkün değilse sabit döşenmiş elektrik tesisatına, tesisat kurulum yönetmeliklerine uygun olarak bir elektriği kesme tertibatı takılmalıdır.
- Cihazın kurulması sırasında elektrik kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.

Hasarlı bir elektrik kablosu izolasyonu tehlike teşkil eder.

- Şebeke bağlantı kablosunun cihazın sıcak parçaları veya ısı kaynakları ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.
- Şebeke bağlantı kablosunun keskin uçlar veya kenarlar ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.
- Şebeke bağlantı kablosunu asla bükmeyiniz, ezmeyiniz veya değiştirmeyiniz.

⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!

Elektrik kablosunun uzatılması ve izin verilmemiş adaptörlerin kullanılması tehlikelidir.

- Uzatma kabloları veya çoklu priz takımları kullanmayınız.
- Sadece üreticinin izin verdiği adaptörleri ve elektrik kablolarını kullanınız.
- Elektrik kablosu çok kısaysa ve daha uzun bir elektrik kablosu yoksa, ev tesisatının uyarlanması için uzman bir elektrik şirketi arayınız.

⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!

Cihazın yüksek ağırlığı, cihazın kaldırılması sırasında yaralanmalara neden olabilir.

- Cihazı tek başınıza kaldırmayınız.

⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!

Çocuklar ambalaj malzemelerini başlarının üzerine geçirebilir ve ambalaj malzemesine dolanarak boğulabilir.

- Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun.
- Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.

⚠ DİKKAT – Yaralanma tehlikesi!

Cihaz çalışma sırasında titreyebilir veya hareket edebilir.

- ▸ Cihaz temiz, düz ve sağlam bir zemine yerleştirilmelidir.
- ▸ Cihaz, cihaz ayakları ve bir su terazisiyle hizalanmalıdır.

Usulüne uygun yerleştirilmemiş hortumlar ve şebeke bağlantı kabloları takılıp düşme tehlikesi oluşturur.

- ▸ Hortumlar ve şebeke bağlantı kabloları, takılıp düşme tehlikesi olmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

Cihaz, örneğin cihaz kapağı gibi çıkıntılı parçalardan hareket ettirilirse parçalar kırılabilir.

- ▸ Cihaz çıkıntılı parçalarından tutularak hareket ettirilmemelidir.

⚠ DİKKAT – Kesilme tehlikesi!

Cihazın keskin kenarlarına temas edilmesi kesilerek yaralanmalara neden olabilir.

- ▸ Cihazın keskin kenarlarına temas edilmemelidir.
- ▸ Cihazın kurulumu ve taşınması sırasında koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

1.5 Güvenli kullanım

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!

Kendisi veya şebeke bağlantı kablosu hasar görmüş olan bir cihaz tehlikelidir.

- ▸ Hasarlı cihazlar kesinlikle kullanılmamalıdır.
- ▸ Cihazı elektrik şebekesinden ayırmak için kesinlikle şebeke bağlantı kablosundan tutularak çekilmemelidir. Her zaman şebeke bağlantı kablosunun fişinden tutularak çekilmelidir.
- ▸ Cihaz veya şebeke bağlantı kablosu arızalıysa fiş derhal çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalı ve musluk kapatılmalıdır.
- ▸ Müşteri hizmetleri ile iletişime geçilmelidir. →*Sayfa48*

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- ▸ Cihazı yalnızca kapalı alanlarda kullanın.
- ▸ Cihazı kesinlikle aşırı sıcaklığa ve ıslaklığa maruz bırakmayın.
- ▸ Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler, yüksek basınçlı temizleyiciler, hortumlar veya fıskiyeler kullanmayın.

⚠ UYARI – Sağlık tehlikesi!

Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.

- Cihazı, cihaz kapağının açılmasını bloke edebilecek veya engelleyebilecek bir kapının arkasında kurmayın.
- Hizmet dışı bırakılan cihazlarda elektrik fişi çekilmeli, şebeke bağlantı kablosu kesilmeli ve cihaz kapısının kilidi kapı kapanmayacak şekilde tahrip edilmelidir.

Daha büyük, su geçirmeyen çamaşırları sıkarken dengesizlikler oluşabilir ve yaralanmalara yol açabilir.

- Battaniye veya alez gibi büyük, su geçirmez eşyaları cihazda yıkamayınız ve sıkmayınız.

⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!

Çocuklar küçük parçaları soluyabilir veya yutabilir ve bunun sonucunda boğulabilir.

- Küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.
- Çocukların küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin.

⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!

Cihazla aynı ortamda kömür tozu veya un bulunması patlamaya neden olabilir.

- İşletim sırasında cihazın çevresi temiz tutulmalıdır.

⚠ UYARI – Zehirlenme tehlikesi!

Deterjan ve bakım maddelerinin yenilmesi zehirlenmeye neden olabilir.

- Yanlışlıkla yutulması halinde, doktora danışılmalıdır.
- Deterjan ve bakım malzemeleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edilmelidir.

⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!

Çakmak veya kibrit gibi kolay alev alabilen cisimler kurutma sırasında alev alabilir.

- Kurutma işleminden önce çamaşırların ceplerindeki kolay alev alabilen tüm cisimler boşaltılmalıdır.

Çözücü maddeler, yağ, parafin, parafin sökücü, boya, gres ve leke çıkarıcılarla temas etmiş olan kirli çamaşırlar alev alabilir.

- Bu cihazda kirli çamaşırlar kurutulmamalıdır.

- ▸ Çamaşırlar kurutmadan önce sıcak su ve deterjanla iyice temizlenmelidir.
- ▸ Çamaşırlar öncesinde endüstriyel kimyasallarla temizlendiyse bu cihaz kullanılmamalıdır.

Çamaşırlar çözücü madde içeren alev alabilen temizleme maddeleriyle önceden işlem gördüyse bunlar cihazda patlamaya neden olabilir.

- ▸ Önceden işlem gören çamaşırlar suyla iyice durulanmalıdır.

⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!

Çamaşırlar önceki kurutma iptalinde yeterince soğutulmaz ve alev alabilir.

- ▸ Kurutma programı zamanından önce iptal edilmemelidir.
- ▸ Zamanından önce kurutma iptali söz konusu olduğunda çamaşırlar derhal çıkarılmalı ve asılmalıdır.

⚠ DİKKAT – Yaralanma tehlikesi!

Cihazın üzerine binilmesi veya tırmanılması halinde üst kapak kırılabilir.

- ▸ Cihazın üzerine binilmemeli veya tırmanılmamalıdır.

Açık kapağa oturulması veya yaslanılması halinde cihaz devrilebilir.

- ▸ Cihaz kapağına oturulmamalı veya yaslanılmamalıdır.
- ▸ Cihaz kapağının üzerine herhangi bir cisim koyulmamalıdır.

Ellerin dönen tambura sokulması yaralanmalara neden olabilir.

- ▸ Tamburun içine dokunmadan önce tamburun tamamen durması beklenmelidir.

⚠ DİKKAT – Haşlanma tehlikesi!

Deterjanlı su, yüksek sıcaklıklarla çamaşır yıkandığında sıcak olur.

- ▸ Sıcak deterjanlı suya dokunulmamalıdır.

⚠ DİKKAT – Kimyasal yanık tehlikesi!

Deterjan çekmecesi açılırken cihazdan deterjan ve bakım maddesi sıçrayabilir.

Gözlerle veya deriyle temas etmesi tahrişe neden olabilir.

- ▸ Gözler veya deri deterjan veya bakım maddesiyle temas ederse bol suyla yıkanmalıdır.
- ▸ Yanlışlıkla yutulması halinde, doktora danışılmalıdır.

- Deterjan ve bakım malzemeleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edilmelidir.

1.6 Güvenli temizlik ve bakım

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!
Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.
- Cihazı veya cihazın özelliklerini asla teknik olarak değiştirmeyiniz.
- Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Temizleme işleminden önce fiş çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalıdır.
- Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler, yüksek basınçlı temizleyiciler, hortumlar veya fıskiyeler kullanmayın.

⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!
Orijinal yedek parça ve aksesuarların kullanılmaması tehlikelidir.
- Sadece üreticinin orijinal yedek parçaları ve orijinal aksesuarları kullanılmalıdır.

⚠ UYARI – Zehirlenme tehlikesi!
Çözücü madde içeren temizleme maddelerinin kullanımında zehirli dumanlar oluşabilir.
- Çözücü madde içeren temizleme maddeleri kullanmayınız.

2 Maddi hasarların önlenmesi

DİKKAT
Yumuşatıcıların, deterjanların, bakım maddelerinin ve temizleme maddelerinin hatalı dozajlanması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.
- Üreticinin dozajlama önerilerine dikkat edilmelidir.

Maksimum dolum miktarının aşılması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkiler.
- Her bir program için maksimum dolum miktarına dikkat edilmelidir ve bu aşılmamalıdır.
  → *"Programlar", Sayfa22*

Köpük maddesi veya köpük plastiği kurutma sırasında deforme olabilir veya eriyebilir.

- Köpük maddesi veya köpük plastiği içeren çamaşırlar kurutulmamalıdır.

Cihaz, taşıma için taşıma emniyet tertibatları ile emniyete alınır. Çıkarılmayan taşıma emniyet tertibatları maddi hasarlara veya cihaz hasarlarına neden olabilir.

- İşletime almadan önce tüm taşıma emniyet tertibatları tamamen çıkarılmalı ve muhafaza edilmelidir.
- Her taşıma işleminden önce taşıma hasarlarını önlemek için tüm taşıma emniyet tertibatları tamamen takılmalıdır.

Su giriş hortumunun usulüne uygun olmayan şekilde bağlanması maddi hasarlara neden olabilir.

- Su giriş hortumundaki vidalar elle sıkılmalıdır.
- Su giriş hortumunu adaptör, uzatma veya valf gibi ilave bağlantı elemanları olmadan doğrudan su musluğuna bağlayınız.
- Su giriş hortumunun valf gövdesinin ortama temas etmeyecek ve dış etkilere maruz kalmayacak şekilde monte ediniz.
- Musluğun iç çapının en az 17 mm olmasına dikkat edilmelidir.
- Musluk bağlantısındaki dişlinin uzunluğunun en az 10 mm olmasına dikkat edilmelidir.

Çok düşük veya çok yüksek su basıncı, cihaz fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

- Su besleme sistemindeki su basıncının en az 100 kPa (1 bar) ve en fazla 1000 kPa (10 bar) olduğundan emin olunuz.
- Su basıncı maksimum değeri aşarsa, su bağlantısıyla cihazın hortum setinin arasına bir basınç düşürme valfi takılmalıdır.
- Cihaz basınçsız bir sıcak su hazırlama cihazının su karıştırma düzenine bağlanmamalıdır.

Değiştirilen veya hasarlı su hortumları, maddi hasarlara ve cihaz hasarlarına neden olabilir.

- Su hortumlarını asla bükmeyiniz, ezmeyiniz, değiştirmeyiniz veya kesmeyiniz.
- Sadece ürün ile birlikte teslim edilen su hortumlarını veya orijinal yedek hortumları kullanınız.
- Kullanılan su hortumlarını asla tekrar kullanmayınız.

Kirli veya çok sıcak suyla çalıştırmak maddi hasara ve cihazda hasara yol açabilir.

- Cihaz yalnızca soğuk şebeke suyu ile çalıştırılmalıdır.

Uygun olmayan temizleyiciler cihazın yüzeyine zarar verebilir.

- Keskin olan ve ovalama gerektiren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- Yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri kullanmayınız.
- Sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri kullanmayın.
- Cihaz sadece su ve yumuşak, nemli bir bezle temizlenmelidir.
- Cihazın deterjan kalıntısı, püskürtme artıkları veya diğer artıklarla temas etmesi halinde bunlar derhal temizlenmelidir.

3 Çevrenin korunması ve tasarruf

3.1 Ambalajı atığa verme

Ambalaj malzemeleri çevre dostudur ve geri dönüştürülebilir.

- Münferit parçalar türlerine göre ayrılarak imha edilmelidir.

3.2 Enerji ve kaynak tasarrufu

Aşağıdaki bilgilere uyarsanız, cihazınız daha az elektrik ve su tüketir.

- Düşük sıcaklık ve uzun yıkama sürelerine sahip programlar ve maksimum doldurma miktarları kullanılmalıdır.
- Çamaşırların kirlilik derecesine göre deterjan dozajlanmalıdır. Deterjan dozajlama
- Hafif ve normal kirli çamaşırlarda yıkama sıcaklığı düşürülmelidir.
- Çamaşırlar işlem sonrasında cihazda kurutulacaksa maksimum sıkma devri ayarlanmalıdır.
- Çamaşırlar ön yıkama olmadan yıkanmalıdır.

3.3 Enerji tasarrufu modu

Cihazı kısa bir süre çalıştırmazsanız, otomatik olarak enerji tasarruf moduna geçer. Tüm göstergeler söner ve ⏻ yanıp söner.
Cihaz yeniden kullanıldığında, enerji tasarrufu modu sonlandırılır.
Cihazı uzun bir süre çalıştırmazsanız, otomatik olarak bekleme moduna (Standby) geçer.

4 Kurma ve bağlama

4.1 Cihazın ambalajından çıkarılması

DİKKAT
Tamburda kalan ve cihaz çalışırken orada olmaması gereken cisimler maddi hasarlara ve cihazda hasarlara neden olabilir.

▸ Çalıştırmadan önce bu cisimler ve birlikte teslim edilen tüm aksesuarlar tamburdan çıkarılmalıdır.

1. Ambalaj malzemesini ve koruyucu kılıfları cihazdan tamamen sökünüz.
   → *"Ambalajı atığa verme", Sayfa10*
2. Cihazda görünür hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
3. Kapağı açınız. →*Sayfa28*
4. Aksesuarları tamburdan çıkarınız.
5. Kapağı kapatınız.

4.2 Teslimat kapsamı

Ambalajından çıkardıktan sonra tüm parçalarda nakliyeden kaynaklanan hasarlar olup olmadığını ve parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.

DİKKAT
Eksik veya arızalı aksesuarla işletim, cihaz fonksiyonunu etkileyebilir veya maddi hasara ve cihaz hasarına neden olabilir.

▸ Cihaz eksik veya arızalı aksesuarla çalıştırılmamalıdır.
▸ İlgili aksesuar, cihaz çalıştırılmadan önce değiştirilmelidir.
→ *"Aksesuar", Sayfa26*

Not: Cihaz üzerinde fabrika tarafından fonksiyon testi yapılmıştır. Bu sırasında cihazda su lekeleri oluşabilir, ancak ilk yıkama işlemi bunları temizleyecektir.

Teslimat kapsamı şunlardan oluşur:

- Kurutmalı çamaşır makinesi
- Birlikte teslim edilen belgeler
- Taşıma emniyet tertibatları →*Sayfa12*
- Kapaklar

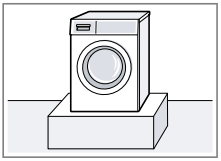
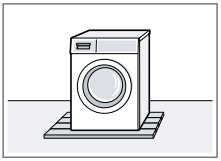
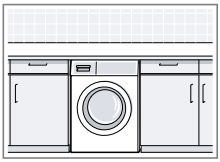
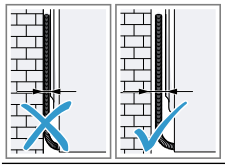
4.3 Cihazın kurulacağı yere ilişkin gereklilikler

⚠ UYARI
Elektrik çarpması tehlikesi!
Cihaz gerilim ileten parçalara sahiptir. Gerilim ileten parçalara temas etmek tehlikelidir.
- ▸ Cihaz kapak plakası olmadan çalıştırılmamalıdır.

⚠ UYARI
Yaralanma tehlikesi!
Cihaz bir taban üzerinde çalıştırılırken devrilebilir.
- ▸ Cihaz ayakları taban üzerinde çalıştırmadan önce üreticinin tutturma düzenekleriyle →*Sayfa26* sabitlenmelidir.

DİKKAT
Cihazda kalan suyun donması cihaz hasarına yol açabilir.
- ▸ Cihaz donma tehlikesi olan yerlere veya açık alanlara kurulmamalı ve çalıştırılmamalıdır.

Cihaz 40 yatırıldığında kalan su dışarı akabilir ve maddi hasara neden olabilir.
- ▸ Cihazı dikkatli bir şekilde yatırınız.
- ▸ Cihazı dik olarak taşıyınız.

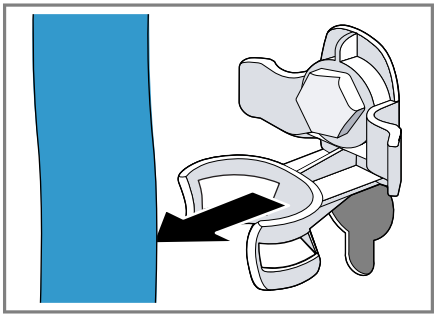
Cihazın kurulacağı yer	Gereklilikler
Taban 	Cihaz tutturma düzenekleriyle →*Sayfa26* sabitlenmelidir.
Ahşap kiriş 	Cihazı zemine sıkıca vidalanmış suya dayanıklı ahşap bir plaka (en az 30 mm kalınlığında) üzerine kurunuz.
Mutfak tezgahı 	Cihazı yalnızca komşu dolaplara sıkıca bağlanmış kesintisiz bir çalışma tezgahı altına kurunuz. Gerekli niş genişliği: 60 cm.
Bir duvara 	Duvar ile ünite arasına herhangi bir şebeke kablosu veya hortum sıkışmamalıdır.

4.4 Taşıma emniyet tertibatlarının çıkarılması

Cihaz, taşıma için cihazın arka tarafından taşıma emniyet tertibatları ile emniyete alınır.

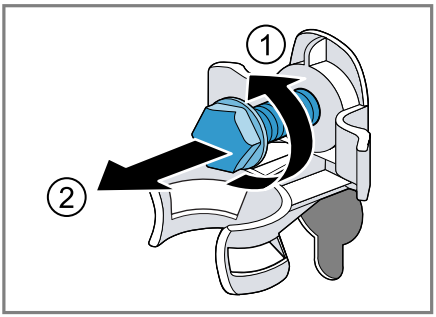
Not: Taşıma emniyet tertibatlarının cıvataları ve kovanlar gelecekteki taşıma işlemleri için muhafaza edilmelidir.

1. Hortumu tutuculardan çekiniz.

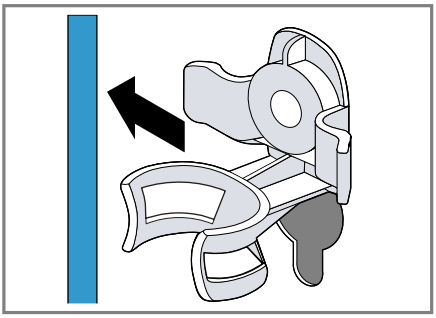


2. 4 taşıma emniyet tertibatının tüm cıvatalarını 13 numaralı cıvata

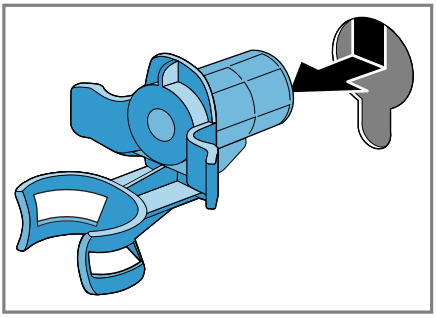
anahtarı ile sökünüz ① ve çıkarınız ②.



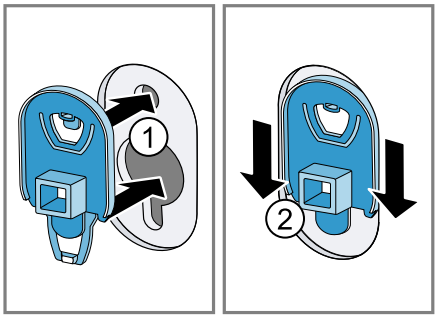
3. Şebeke bağlantı kablosunu tutucudan çıkarınız.



4. 4 kovanı çıkarınız.



5. 4 muhafaza kapağını takınız ① ve aşağı doğru kaydırınız ②.



Not: Taşıma emniyet tertibatlarını taşımak üzere cihaza takmak için bu adımları tersten uygulayınız.

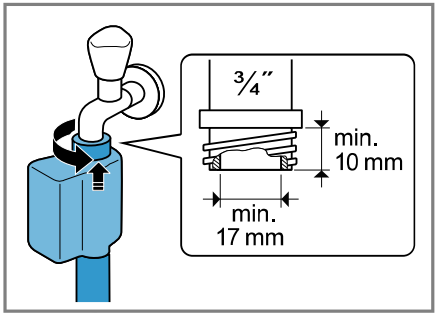
4.5 Cihazın bağlanması

Su giriş hortumunun bağlanması

⚠ UYARI
Elektrik çarpması tehlikesi!
Cihaz gerilim ileten parçalara sahiptir. Gerilim ileten parçalara temas etmek tehlikelidir.
- ▸ Elektrikli Aquastop valfi suya daldırılmamalıdır.

DİKKAT
Su giriş hortumunun usulüne uygun olmayan şekilde bağlanması maddi hasarlara neden olabilir.
- ▸ Su giriş hortumundaki vidalar elle sıkılmalıdır.

1. Su giriş hortumu musluğa (26,4 mm = 3/4") bağlanmalıdır.



2. Musluk dikkatlice açılmalı ve bağlantı yerlerinin sızdırmazlığı kontrol edilmelidir.

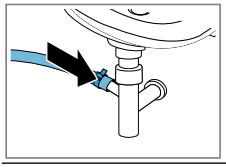
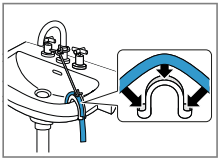
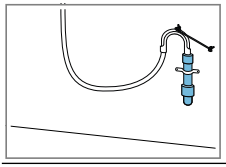
Su tahliyesi bağlantı türleri

Bu bilgiler cihazı su tahliyesine bağlamanız için yardımcı olur.

DİKKAT
Boşaltma sırasında su çıkış hortumu basınç altındadır ve bağlı olduğu yerden çıkabilir.
- ▸ Su çıkış hortumu istenmeyen çıkmaya karşı emniyete alınmalıdır.

Çıkışın tıkanması veya kapalı olması halinde biriken atık su cihaza geri akabilir.
- ▸ Cihazı çalıştırmadan önce atık suyun hızlıca çıktığından ve tıkanmaların giderildiğinden emin olunmalıdır.

Not: Pompalama yüksekliklerine dikkat ediniz.
Pompalama yükseklikleri: minimum: 60 cm, maksimum: 100 cm

Sifon 	Bağlantı yerlerini bir hortum kelepçesiyle (24-40 mm) emniyete alınız.
Lavabo 	Su çıkış hortumu bir manifold ile sabitlenmeli ve emniyete alınmalıdır. → *"Aksesuar", Sayfa26*
Lastik manşonlu plastik boru 	Su çıkış hortumu bir manifold ile sabitlenmeli ve emniyete alınmalıdır. → *"Aksesuar", Sayfa26*

Cihazın elektrik bağlantısının yapılması

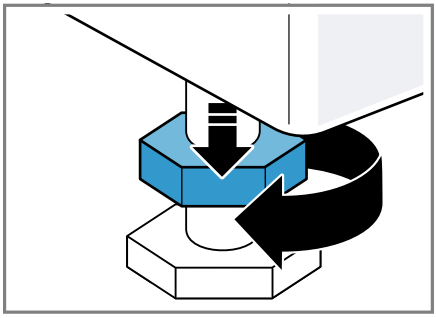
Not: Bu cihaz için elektrik tesisatınız, yerel yasal gerekliliklere ve güvenlik düzenlemelerine uygun olmalı ve bir hatalı akım koruma şalteri içermelidir.

1. Cihazın elektrik kablosunun elektrik fişini cihazın yakınındaki bir prize takınız.
   Cihazın bağlantı verilerini Teknik özellikler →*Sayfa51* altında bulabilirsiniz.
2. Elektrik fişinin sıkı bir şekilde oturduğunu kontrol ediniz.

4.6 Cihazın doğru konumlandırılması

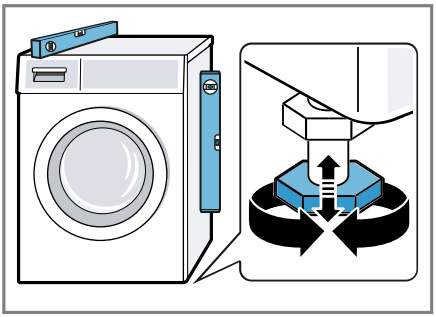
Ses ve titreşimleri azaltmak için ve cihazın yerinden hareket etmesini önlemek için cihazı doğru konumlandırınız.

1. Kontra somunları 17 numara cıvata anahtarı ile saat yönünde gevşetiniz.



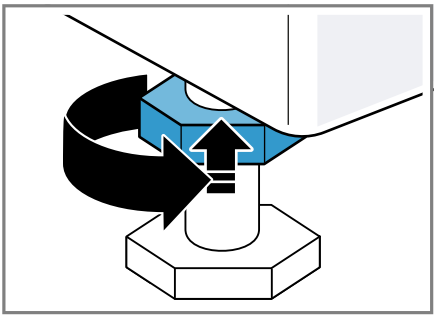
2. Cihazı doğru konumlandırmak için cihaz ayakları döndürülmelidir.

Hizalama bir su terazisiyle kontrol edilmelidir.



Cihazın tüm ayakları sağlam şekilde zemin üzerinde durmalıdır.

3. Kontra somunları 17 numara cıvata anahtarıyla elle cihaz gövdesine takıp sıkınız.



Bu sırada cihaz ayağını sabit tutunuz ve yüksekliği değiştirmeyiniz.

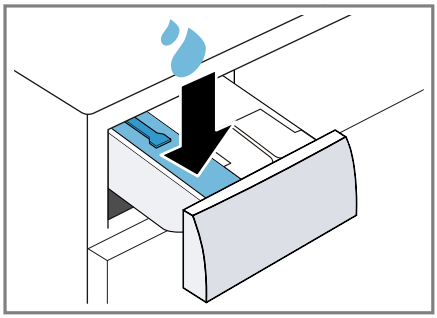
5 İlk Kullanım öncesi

Cihazı kullanım için hazırlayın.

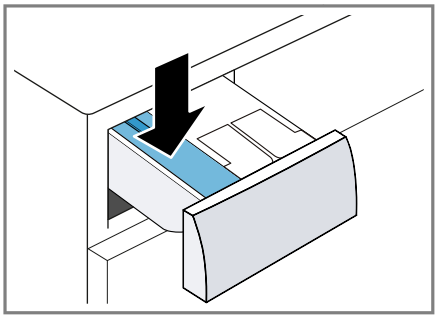
5.1 Boş yıkama işleminin başlatılması

Cihazınız fabrikadan çıkmadan önce detaylı bir kontrolden geçmiştir. Olası su kalıntılarını gidermek için ilk kullanımda çamaşırsız yıkama işlemi gerçekleştiriniz.

1. ⏻ seçeneğine basınız.
   Açma işlemi birkaç saniye sürer.
2. **Pamuklu 90°C** programını ayarlayınız.
3. Kapağı kapatınız.
4. Deterjan bölmesi dışarı çekilmelidir.
5. Manuel dozajlama bölmesine yaklaşık 1 litre şebeke suyu doldurulmalıdır.



6. Manuel dozaj bölmesine oksijen ağartıcılı toz deterjan doldurunuz.



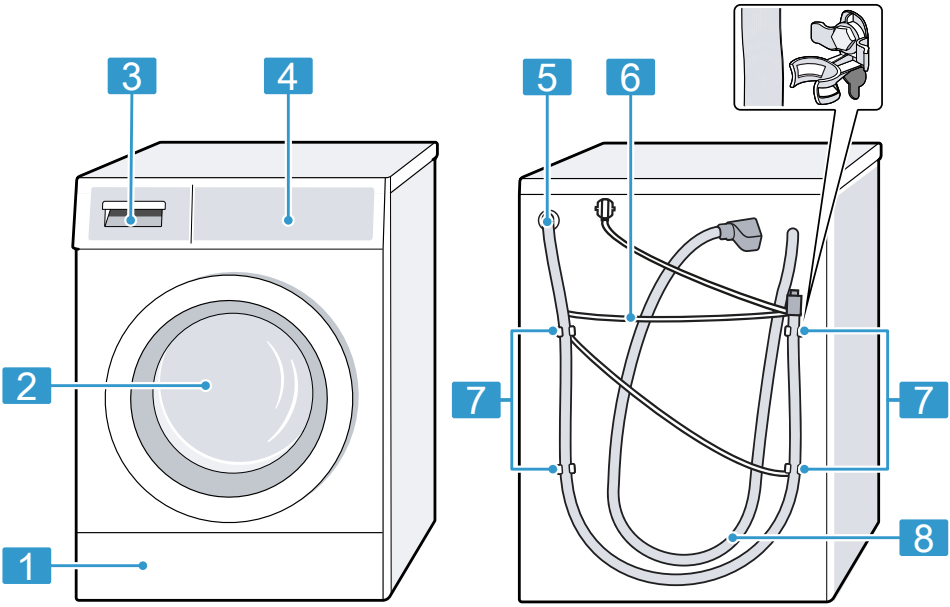
Köpük oluşumunu önlemek için, hafif kirlerde deterjan üreticisinin önerdiği deterjan miktarının yarısını kullanınız. Yünlü veya hassas çamaşır deterjanı kullanmayınız.

7. Deterjan bölmesi içeri itilmelidir.
8. Program başlatılmalıdır.
   → *Sayfa29*
9. İlk yıkama döngüsünü başlatınız veya ⏻ tuşuna basınız. Cihaz bekleme moduna getirilmelidir.
   → *"Temel Kullanım", Sayfa28*

6 Cihazı tanıma

6.1 Cihaz

Bu bölümde, cihazınızın parçalarını tanıtan bir genel görünüm verilmektedir.



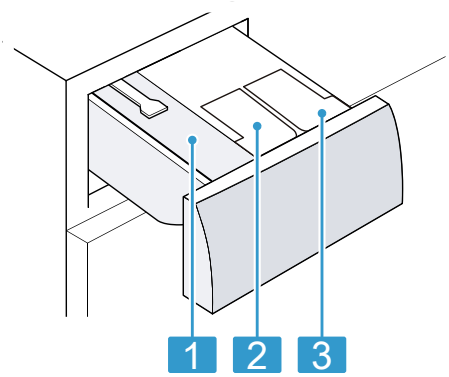
Cihaz tipine bağlı olarak resimde bazı detaylar farklı olabilir, örn. renk ve biçim.

1	Pis su pompasının bakım kapağı
2	Kapak →*Sayfa28*
3	Deterjan çekmecesi →*Sayfa16*
4	Kumanda paneli →*Sayfa17*
5	Su çıkış hortumu →*Sayfa14*
6	Şebeke bağlantı kablosu →*Sayfa14*
7	Taşıma emniyet tertibatları →*Sayfa12*
8	Su giriş hortumu →*Sayfa13*

6.2 Deterjan çekmecesi

Not: Üreticinin kullanım ve deterjan ve bakım maddesi dozajlama ile ilgili verdiği bilgileri ve program

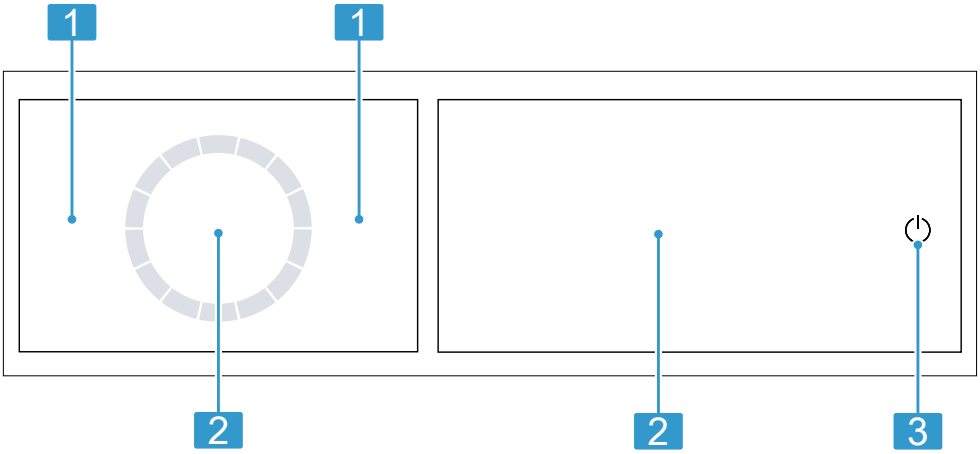
açıklamasındaki bilgileri dikkate alınız.



1	Manuel dozajlama bölmesi → *"Manuel dozajlama haznesini kullanınız", Sayfa31*
2	❀ / ◊: Yumuşatıcı veya sıvı deterjan için dozaj ayarlama kabı → *"Akıllı Dozaj Sistemi", Sayfa30*
3	◊: Sıvı deterjan için dozajlama kabı → *"Akıllı Dozaj Sistemi", Sayfa30*

6.3 Kumanda paneli

Kumanda alanı üzerinden cihazınızın tüm fonksiyonlarını ayarlayabilir ve işletim durumu ile ilgili bilgiler alabilirsiniz.

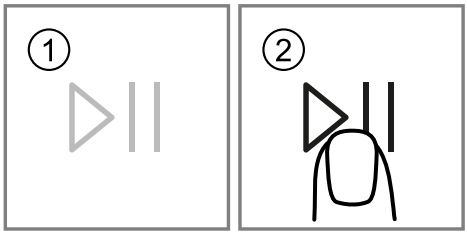


1	Programlar →*Sayfa22*
2	Tuşlar →*Sayfa21* ve Ekran →*Sayfa19*
3	Tuşlar →*Sayfa21*

6.4 Kumanda mantığı

Ekranın bazı alanları tuş görevindedir ve dokunmaya duyarlıdır. Bu tuşlara basarak ayarları etkinleştirebilir, devre dışı bırakabilir veya değiştirebilirsiniz.

Etkinleştirilen ayarlar ekranda parlak biçimde vurgulanır.

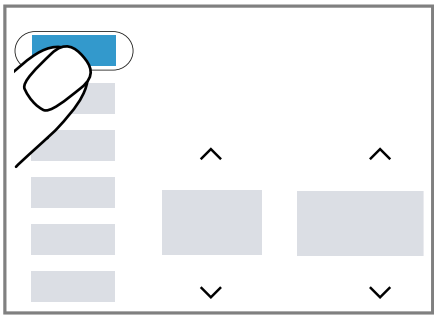


DİKKAT
Ekranın sert hareketlere maruz kalması hasarlara neden olabilir.
- Ekran üzerine fazla baskı uygulanmamalıdır.
- Sivri veya keskin nesneler ekrana bastırılmamalıdır.

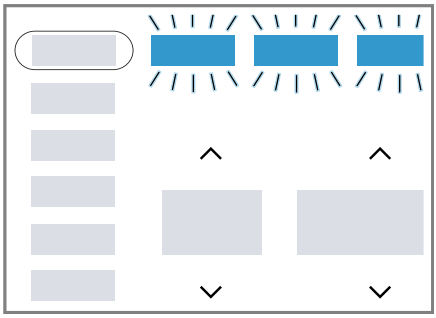
Ek tuşların gösterilmesi veya gizlenmesi

Bazı tuşlar ekran görünümünü azaltmak adına gizlenmiştir. Bu ek tuşlar ekranda göründüğünde, ilgili ayarları etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

1. Ek tuşları görüntülemek için **Daha Fazlası** üzerine kısa süreli basınız.



✔ Ekranda tüm ek tuşlar görünür.



2. Ek tuşları gizlemek için **Daha Fazlası** üzerine tekrar kısa süreli basınız.

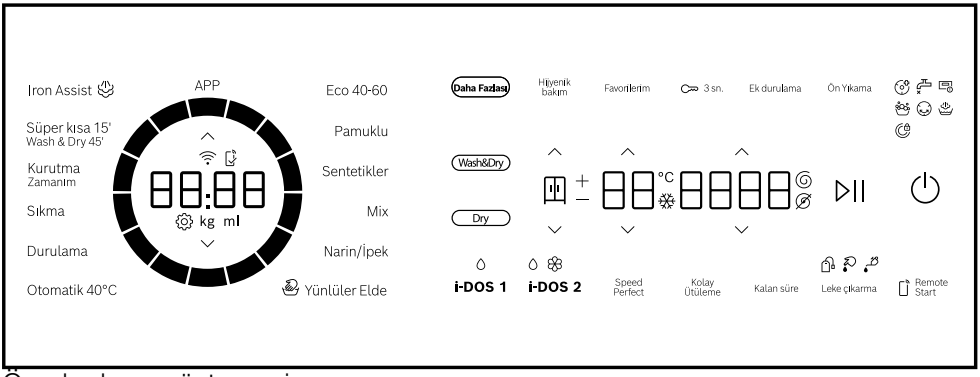
Ayar değerlerinin değiştirilmesi

Belirli ayarları etkinleştirirseniz, ekranda seçim düğmeleri görüntülenir ve ayar değerini değiştirebilirsiniz.

- Seçim tuşlarına →*Sayfa21* basılmalıdır.
  Ekranda ayar değeri görünür.

7 Ekran

Ekranda güncel ayar değerlerini, seçim olanaklarını veya uyarı metinlerini görebilirsiniz.



Örnek ekran göstergesi

Gösterge	Açıklama
0:40 [1]	Tahmini program süresi veya programın saat ve dakika olarak kalan süresi.
8h [1]	Program bitiş zamanı →*Sayfa21*
6,0 [1]	Ayarlanan program için kg cinsinden önerilen maksimum dolum miktarı.
⌀ - 1400 ◎	Dev/dak cinsinden ayarlanan sıkma devir sayısı. →*Sayfa21* ⌀: Sıkma yok, sadece boşaltma
❄ - 90	°C cinsinden ayarlanan sıcaklık. →*Sayfa21* ❄ (soğuk)
End	Program durumu: Program sonu
	Program durumu: Kırışıklık giderme ve koku azaltma
	Program durumu: Kırışıklık önleme
	Kurutma hedefi etkinleştirildi. →*Sayfa30*
+	Kurutma hedefi etkinleştirildi. →*Sayfa30*
-	Kurutma hedefi etkinleştirildi. →*Sayfa30*
	Kan leke türü etkinleştirildi.
	Yemeklik yağ/kızartma yağı leke türü etkinleştirildi.
	Çay leke türü etkinleştirildi.
	Temel ayarlar değiştirilmelidir. →*Sayfa35*

[1] Örnek

Gösterge	Açıklama
	yanıp sönüyor: Tambur temizliği gereklidir. Tamburun ve pis su haznesinin temizliği ve bakımı için programını yürütünüz. →*Sayfa35*
	▪ yanar: Cihaz Wi-Fi üzerinden ev ağıyla bağlantı kurdu. ▪ yanıp söner: Cihaz Wi-Fi üzerinden ev ağıyla bağlantı kurmaya çalışıyor.
	Cihazda kullanılamayan ayarlar, Home Connect uygulaması üzerinden ayarlanmıştır. Daha fazla bilgiyi Home Connect uygulaması içinde bulabilirsiniz.
	▪ yanıyor: Sıvı deterjan için akıllı dozaj sistemi etkinleştirildi. ▪ yanıp sönüyor: Dozajlama haznesinin minimum dolum seviyesinin altında kalındı. →*Sayfa31*
	▪ yanıyor: Sıvı deterjan veya yumuşatıcı için akıllı dozaj sistemi etkinleştirildi. ▪ yanıp sönüyor: Dozajlama haznesinin minimum dolum seviyesinin altında kalındı. →*Sayfa31*
50 ml [1]	Deterjan veya yumuşatıcı için temel dozajlama miktarı. →*Sayfa32*
:	yanıp söner: Gerilim kontrol sisteminin sahip olduğu program izin verilmeyen gerilimin altında kalma durumu veya gerilim aşırı yükleme nedeniyle beklemeye alındı. → *": yanıp sönüyor ve program duraklatıldı.", Sayfa42* **Not:** Gerilim yeniden izin verilen duruma geldiğinde program devam eder.
	Cihaz çok fazla köpük tespit etti. →*Sayfa42*
	▪ yanıyor: Kapak kilitli. – Çamaşır ilave edebilmek için kapak kilidi açılabilir. →*Sayfa29* – Kapağı açmak için, programı iptal edebilirsiniz. →*Sayfa29* ▪ yanıp söner: Kapak açıktır.
	▪ Su basıncı yok. →*Sayfa41* ▪ Musluktaki su basıncı çok düşük.
	Deterjan çekmecesi yerine tamamen oturmamış. →*Sayfa42*
E:35 [1]	Hata kodu, hata göstergesi, sinyal. →*Sayfa40*

[1] Örnek

8 Tuşlar

Program ayarlarına yönelik seçim ve değişim, ayarlanan programa ve program durumuna bağlıdır.

Tuş	Açıklama
⏻	Cihaz açılmalı ve bekleme / Standby durumuna getirilmelidir. Kumanda paneli yanıt vermiyorsa cihazı yeniden başlatmak için ⏻ üzerine yaklaşık 5 saniye basılı tutunuz. →*Sayfa43*
∧ ∨	Ayarları değiştiriniz. →*Sayfa17*
∧ ∨	Sıcaklığı ayarlayınız.
∧ ∨	Sıkma devir sayısını ayarlama veya sıkmayı devre dışı bırakma. ∅ seçimiyle su boşaltılır ve sıkma devre dışı bırakılır. Çamaşırlar ıslak halde tamburda kalır.
▷II	Program başlatılmalı, iptal edilmeli veya duraklatılmalıdır.
Kalan süre	Program bitiş zamanını ayarlayınız. Program süresi zaten ayarlanan saat süresine dahildir. Program başladıktan sonra program süresi görüntülenir.
Daha Fazlası	Ek tuşların gösterilmesi veya gizlenmesi. →*Sayfa18*
Daha Fazlası	Temel ayarlar menüsünün çağrılması. →*Sayfa34*
Speed Perfect	Kısaltılmış program süresi etkinleştirilmeli veya devre dışı bırakılmalıdır. **Not:** Enerji tüketimi artar. Yıkama sonucu bu durumdan etkilenmez.
Ön Yıkama	Örn. çok kirli çamaşırları yıkamak için ön yıkamayı etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız. **Not:** Akıllı dozaj sistemi etkinleştirildiğinde deterjan otomatik olarak ön yıkama ve ana yıkama için dozajlanır. Akıllı dozaj sistemi devre dışı bırakıldığında deterjanı ön yıkama için doğrudan tamburun içine ve ana yıkama manuel dozajlama haznesine koyunuz. →*Sayfa16*
Ek durulama	Ek bir durulamayı etkinleştirme veya devre dışı bırakma. Çok hassas ciltlerde veya suyun çok yumuşak olduğu bölgelerde tavsiye edilir.
🔒 3 sn.	Çocuk kilidini etkinleştirme veya devre dışı bırakma. →*Sayfa30*
Favorilerim	Tuşa yakl. 3 saniye bastığınızda, bireysel program ayarlarınızı kaydedersiniz. →*Sayfa28*

Tuş	Açıklama
	Tuşa kısa bastığınızda, bireysel program ayarlarınızla kendi kaydedilen programınızı ayarlarsınız.
Hijyenik bakım	Yüksek hijyen ihtiyaçları için 65°C'ye kadar sıcak havayla kuru çamaşırlarda koruyucu ön işlemeyi etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız. Sıcak hava ile ön işleme sonrasında tekstil ürünleri düşük sıcaklıklarda yıkanır.
Kolay ütüleme	Kırışıklık azaltmanın etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması. Kırışıklıkların azaltılması için,programın sona ermesinin ardından sıcak hava beslemesi yapılır ve çamaşırlar tamburda hareket ettirilir.
Leke çıkarma	Leke türünü seçme. Sıcaklık, tambur hareketi ve suda bekletme süresi leke türüne göre uygun hale getirilir.
i-DOS 1	Tuşa kısa süreli bastığınızda sıvı deterjan ◊ için akıllı dozaj sistemi etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Tuşa yakl. 3 saniye bastığınızda, temel dozajlama miktarını ayarlayabilirsiniz. →*Sayfa32*
i-DOS 2	Tuşa kısa süreli bastığınızda yumuşatıcı ❀ veya sıvı deterjan ◊ için akıllı dozaj sistemi etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Tuşa yakl. 3 saniye bastığınızda dozaj ayarlama kabını ❀/◊ ayarlayabilir veya temel dozajlama miktarını ayarlayabilirsiniz. →*Sayfa30*
Dry	Önceden yıkama olmadan kurutmayı etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız.
Wash&Dry	Yıkamadan sonra kurutmayı etkinleştiriniz veya devre dışı bırakınız.
∧∨	Kurutma hedefini değiştiriniz. →*Sayfa30*
Remote Start	Tuşa kısa süre basarsanız, uzaktan çalıştırma etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. →*Sayfa33* Tuşa yakl. 3 saniye basarsanız Home Connect ayarları açılır. →*Sayfa32*

9 Programlar

Not: Çamaşırlardaki bakım etiketleri size program seçimiyle ilgili ilave bilgiler verir.
→ *"Bakım etiketleri üzerindeki bakım sembolleri", Sayfa27*

Program	**Açıklama**	**maks. dolum miktarı (kg) Yıkama**	**maks. dolum miktarı (kg) Kurutma**
Pamuklu	Pamuk ve ketenden yapılmış dayanıklı tekstil ürünlerini yıkayınız. Speed Perfect Etkinleştirildiğinde normal kirli çamaşırlar için kısaltılmış program olarak da uygundur. Program ayarı: ▪ maks. 90 °C ▪ maks. 1400 dev/dak	10,0 5,0 [1]	6,0
Eco 40-60	Pamuklu ve keten tekstil ürünlerini yıkayınız. **Not:** Bakım sembolüne göre 40 °C'de veya azami 60 °C'de yıkanabilen tekstil ürünleri, birlikte yıkanabilir. Yıkama etkisi, yasal gerekliliklere göre, mümkün olan en iyi yıkama etkisi sınıfına uygundur. Bu program için, mümkün olan en iyi yıkama etkisiyle optimum enerji verimliliğini elde etmek için yıkama sıcaklığı, yüke bağlı olarak otomatik olarak ayarlanır. Yıkama sıcaklığı değiştirilemez. Sıkma devir sayısı maksimum 1400 dev/dak'dır.	10,5	6,0
Narin/İpek	İpek, viskon ve sentetik hassas, yıkanabilir tekstil ürünlerini yıkama. Hassas çamaşırlar veya ipekler için uygun deterjan kullanınız. **Not:** Çok hassas tekstil ürünlerini veya kancalı, halkalı veya demirli tekstil ürünlerini yıkama filesiyle yıkayınız. Program ayarı: ▪ maks. 40 °C ▪ maks. 800 dev/dak	2,0	– [2]

[1] **Speed Perfect** etkinleştirildi
[2] Kurutma mümkün değil

Program	**Açıklama**	**maks. dolum miktarı (kg) Yıkama**	**maks. dolum miktarı (kg) Kurutma**
Yünlüler Elde	Elde ve makinede yıkanabilen, yün veya yün içeren malzemeden tekstil ürünlerini yıkama. Tambur, çamaşırların çekmesini önlemek için son derece narin ve uzun aralıklarla hareket eder. Yün için uygun deterjan kullanınız. Program ayarı: ▪ maks. 40 °C ▪ maks. 800 dev/dak	2,0	1,0
Durulama	İlave sıkmalı durulama ve su boşaltma. Program ayarı: Maks. 1400 dev/dak	–	–
Sıkma	Sıkma ve su boşaltma. Yumuşatıcı kullanmayınız. Program ayarı: Maks. 1400 dev/dak	–	–
App	Diğer programları doğrudan Home Connect uygulaması üzerinden seçiniz. Programların açıklamasını Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz. **Not:** Cihazınız ev ağına bağlı olmalı ve Home Connect uygulamanızda kayıtlı olmalıdır. → *Sayfa32*	–	–
Otomatik 40°C	Pamuk ve sentetikten yapılmış dayanıklı tekstil ürünlerini yıkayınız. Kirlilik derecesi ve tekstil ürünlerinin türü otomatik algılanır. Yıkama işlemi uygun hale getirilir. **Not:** Bu programda sıcaklık ve sıkma devir sayısı ayarlanamaz ve otomatik olarak belirlenir. Sıcaklık maksimum 40 °C'dir. Sıkma devir sayısı maksimum 1400 dev/dak'dır.	6,0	– [1]

[1] Kurutma mümkün değil

Program	Açıklama	maks. dolum miktarı (kg) Yıkama	maks. dolum miktarı (kg) Kurutma
Iron Assist	Takım elbise, gömlek, kuş tüyü ürünler, outdoor tekstiller, pamuklu, kaşmir ve ipek giysilerdeki kırışıklıkları ve havadaki kokuları azaltınız. **İpucu:** Kırışıklıkları engellemek için program sona erdiğinde kumaşları hemen çıkarınız. **Notlar** ▪ Kumaşlar kurutulmaz veya temizlenmez. ▪ Eğe programını sık sık kullanıyorsanız, cihazda koku oluşumu meydana gelebilir.	– [1]	1,0
Kurutma Zamanım	Sentetik tekstilleri kurutunuz. Süresi ayarlanabilir program.	– [1]	6,0
Süper kısa 15' Wash & Dry 45'	Pamuklu, keten ve sentetik tekstil ürünlerini yıkayınız. Hafif kirli ve az miktarda çamaşır için kısa program. **Not:** Tekstil ürünlerini yıkadıktan sonra kurutmak da istiyorsanız Wash&Dry düğmesine basınız. Program ayarı: ▪ maks. 40 °C ▪ maks. 1400 dev/dak	2,0	1,0
Mix	Pamuklu, keten ve sentetik tekstil ürünlerini yıkayınız. Az kirli çamaşırlar için uygundur. **İpucu:** Hibrit teknoloji sayesinde enerji ve süre açısından optimize edilmiş program. Program ayarı: ▪ maks. 60 °C ▪ maks. 1400 dev/dak	4,0	2,5
Sentetikler	Sentetik tekstil ürünlerini yıkayınız. Az kirli çamaşırlar için uygundur.	4,0	2,5

[1] Yıkama mümkün değil

Program	Açıklama	maks. dolum miktarı (kg) Yıkama	maks. dolum miktarı (kg) Kurutma
	İpucu: Hibrit teknoloji sayesinde enerji ve süre açısından optimize edilmiş program. Program ayarı: ▪ maks. 60 °C ▪ maks. 1400 dev/dak		

10 Aksesuar

Orijinal aksesuarlar kullanınız. Bunlar cihazınıza özel tasarlanmıştır.

	Kullanım	Sipariş numarası
Su giriş hortumu uzatması	Soğuk su veya Aquastop su giriş hortumunu uzatma (2,50 m).	WMZ2381
Su tahliye hortumu uzatması	Su tahliye hortumunun uzatılması (2,20 m).	11057910
Tutucu parçalar	Cihazın sabitlik durumunu iyileştirme.	WMZ2200
Manifold	Su çıkış hortumunu sabitleme.	00655300

11 Çamaşırlar

11.1 Çamaşırların hazırlanması

⚠ UYARI
Patlama tehlikesi!
Poliamid, polyester, polietilen, polipropilen veya polistirenden yapılmış dolgular çamaşırlardaki açıklıklardan dışarı sızabilir, kurutma sırasında eriyebilir ve cihazda patlamaya neden olabilir.
▸ Poliamid, polyester, polietilen, polipropilen veya polistiren dolgulu çamaşırları cihazda kurutmayınız.

DİKKAT
Çamaşırlarda unutulan cisimler çamaşırlara ve tambura hasar verebilir.
▸ Çalıştırmadan önce çamaşırların ceplerindeki tüm cisimler boşaltılmalıdır.

Not
Çamaşırlarınızı hazırlarken, cihazı ve tekstil ürünlerini korursunuz.
▪ Kumların ve çamur lekesinin fırçalanması
▪ Bakım etiketlerini dikkate alarak çamaşırları renklerine ve tekstil ürünlerine göre ayırınız
▪ Fermuarlar, cırt cırtlar, kancalar ve halkalar kapatılmalıdır

- Kumaş kemerleri, kumaş şeritleri ve kordonları birbirine bağlayınız
- Perde tutucuları ve kurşun bantlar çıkarılmalıdır
- küçük veya hassas çamaşırları çamaşır filesinde yıkayınız
- büyük ve küçük çamaşırlar birlikte yıkanmalıdır
- Taze lekeli çamaşırları hemen yıkayınız
- Kurumuş lekeli çamaşırlara ön işlem uygulayınız ve birkaç kez yıkayınız
- Çamaşırları birbirinden ayrılmış biçimde tambura yerleştiriniz
- Çamaşırlar kurutma işleminden önce sıkılmalıdır
- Çamaşırı çamaşır makinesine koymadan önce klor ağartıcı ile ön işlem görmüş olanları tambura doldurmadan önce birkaç kez durulayınız

11.2 Bakım etiketleri üzerindeki bakım sembolleri

Yıkamaya yönelik bakım etiketi

Sembol	Tavsiye edilen program
95 60 40 30	Pamuklu (normal)
60 40 30	Sentetikler (yumuşak)
40 30	Elde yıkama için Narin / İpek (özellikle yumuşak)
	Yünlüler (Elde yıkama)
	(çamaşır makinesinde yıkamaya uygun değildir)

Kurutmaya yönelik bakım etiketi

Sembol	Kumaşlar
	Pamuklu, keten dayanıklı tekstil ürünleri örn. havlular, nevresimler, iç çamaşırlar
	Sentetik, karışık dokulu ve hassas tekstil ürünleri, örn. fonksiyonel iç giysiler, gömlekler
	İpek, naylon, hava geçirmeyen ve kauçuklanmış tekstil ürünleri, sentetik perdeleri kurutma cihazında kurutmayınız

12 Deterjan ve bakım maddesi

Deterjan ve bakım maddelerine yönelik doğru seçim ve kullanım sayesinde cihazınızı ve çamaşırlarınızı korursunuz.
Kullanım ve dozajlamayla ilgili üretici bilgilerini ambalajın üzerinde bulabilirsiniz.

Notlar

- Sıvı deterjanlar kullanılırken, arasında sadece kendiliğinden akan sıvı deterjanlar kullanılmalıdır
- farklı sıvı deterjanlar birbirine karıştırılmamalıdır
- deterjan ve yumuşatıcı birbirine karıştırılmamalıdır
- kombine ve çok yoğunlaştırılmış ürünler kullanılmamalıdır
- çözücü içeren, yakıcı veya gaz bırakan maddeler kullanmayınız
- klor ağartıcı kullanmayınız
- Sabitleme tuzu paslanmaz çeliğe zarar verebileceğinden nadiren renklendirici maddeler kullanınız
- cihaz içinde boya çıkarıcı kullanılmamalıdır
- Akıllı dozajlama sistemi için dozaj ayarlama haznesine sirke doldurmayınız →*Sayfa31*

13 Temel Kullanım

13.1 Cihazın açılması

Not: Cihaz elektrikğe bağlandıktan sonra ilk kez açıldığında açılış işlemi bir dakika kadar sürer.

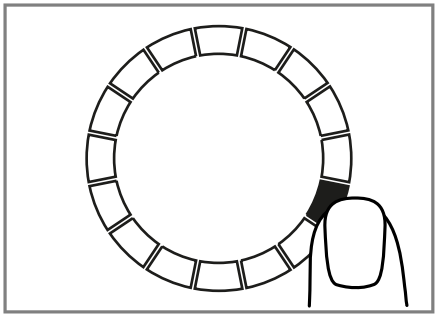
Gereklilik: Cihaz usulüne uygun şekilde kuruldu ve bağlandı. →*Sayfa11*

- ▸ ⏻ seçeneğine basınız.
  Açma işlemi birkaç saniye sürer.
- ✔ Duyulur bir fonksiyon testi yapılır.

Not: Tambur aydınlatması otomatik olarak kapanır.

13.2 Programın ayarlanması

1. İstenen program üzerine basınız. →*Sayfa22*



- ✔ Ekranda program ayarları görüntülenir.

2. Program ayarlarını uyarlayınız. →*Sayfa21*
   Kumanda mantığı →*Sayfa17* konusuna ilişkin bilgileri dikkate alınız.
   Program ayarları program için kalıcı olarak kaydedilmez.

13.3 Program ayarlarının kaydedilmesi

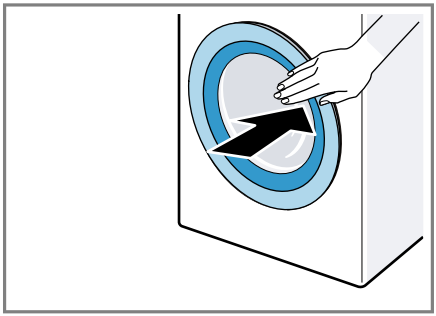
Kişisel program ayarlarınızı favori olarak kaydedebilirsiniz.

Gereklilik: Bir program ayarlandı. →*Sayfa28*

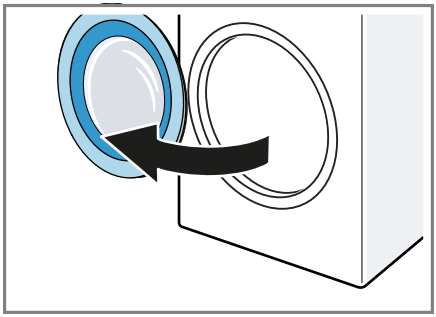
- ▸ Yakl. 3 saniye boyunca **Favorilerim** üzerine basınız.
  Kaydedilen programı çağırmak için **Favorilerim** üzerine basınız.
  Not: Kaydedilen programın üzerine yazmak için bu adımları yineleyiniz.

13.4 Kapının açılması

1. Kapının kenarına basılmalıdır.



2. Kapağı açınız.



13.5 Çamaşırların yerleştirilmesi

Not: Kırışıklık oluşumunu önlemek için programın maksimum dolum miktarını dikkate alınız. →*Sayfa22*

Gereklilikler

- Çamaşırlar hazırlanmış ve sınıflandırılmıştır. →*Sayfa26*
- Tambur boş.

1. Kapağı açınız. →*Sayfa28*

2. Çamaşırları tamburun içine yerleştiriniz.
3. Kapağı kapatınız.
   Çamaşırların kapağa sıkışmadığından emin olunuz.

13.6 Programın başlatılması

Not: Akıllı dozaj sistemi etkinleştirildiğinde, dozajlama kabının dolu olduğundan →*Sayfa31* ve temel dozajlama miktarının ayarlandığından emin olunuz →*Sayfa32*.

Gereklilikler

- Bir program ayarlandı. →*Sayfa28*
- Kapı kapatılmıştır.

▸ ▷II seçeneğine basınız.

✔ Tambur döner ve 2 dakikaya kadar sürebilen bir yük algılama işlemi yürütülür, bunun ardından su girişi gerçekleşir.

✔ Ekranda program süresi ya da program bitiş zamanı görüntülenir.

✔ Program sonundan sonra ekranda şu görüntülenir: "End".

Not: Program bittikten sonra çamaşırları çıkarmamanız halinde, 15 dakika sonra yaklaşık 30 dakika sürecek kırışık azaltma programı başlar. Ekranda ☺ görünür.
Kırışık azaltma programını iptal etmek ve çamaşırları çıkartmak için ekrandaki herhangi bir tuşa basınız.

13.7 Çamaşırların ilave edilmesi

Programın başlamasından sonra program durumuna göre çamaşırları çıkarabilir veya ekleyebilirsiniz.

1. ▷II seçeneğine basınız.
   Yıkama sırasında cihaz durur. →*Sayfa19*
   Cihaz, kurutma sırasında çamaşır eklemenin mümkün olup olmadığını kontrol eder.
   Not: Çamaşır eklemek istediğinizde ekrandaki uyarılara dikkat ediniz. →*Sayfa20*
2. Kapağı açınız. →*Sayfa28*
3. Çamaşır eklenmeli veya çıkarılmalıdır.
4. Kapağı kapatınız.
5. Program başlatılmalıdır. →*Sayfa29*

13.8 Yıkama programının iptal edilmesi

1. ▷II seçeneğine basınız.
2. Kapağı açınız. →*Sayfa28*
   Sıcaklık veya su seviyesi yüksek olduğunda, kapak güvenlik nedenlerinden dolayı kilitli kalır.
   - Sıcaklık yüksek olduğunda ilgili **Durulama** programını başlatınız.
   - Su seviyesi yüksek olduğunda, ilgili **Sıkma** programını başlatınız veya su tahliyesi için uygun bir program ayarlayınız. →*Sayfa22*
3. Çamaşırlar çıkarılmalıdır. →*Sayfa29*

13.9 Kurutma programının iptal edilmesi

▸ ▷II seçeneğine basınız.
Soğutma prosesi yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak başlar ve tambur dönerken birkaç dakika çamaşırları kurutur.
Ardından kapağın kilidi otomatik olarak açılır.

13.10 Çamaşırların makineden çıkarılması

1. Kapağı açınız. →*Sayfa28*
2. Çamaşırlar tamburdan alınmalıdır.

13.11 Cihazın çalışmaya hazır hale (bekleme modu) getirilmesi

1. ⏻ seçeneğine basınız.
2. Lastik manşonu temizleyiniz. →*Sayfa39*

Not: Kuruması için cihaz kapağını ve deterjan çekmecesini açık bırakınız.

14 Kurutma hedefi

Bazı programlarda bir kurutma hedefi önceden belirlenmiştir. Kurutma hedefi, çamaşırların program sonunda ne kadar nemli veya kuru olacağını belirler.

Kurutma hedefi	Açıklama
⊞ +	Kötü kuruyan çok katmanlı, kalın çamaşırlar için.
⊞	Normal, tek katlı çamaşırlar için.
⊞ -	Normal, tek katlı çamaşırlar için. Çamaşırlar programın sonunda hala hafif nemlidir. Kırışmayı önlemek için çamaşırları ütüleyiniz veya asınız.

14.1 Kurutma hedefinin değiştirilmesi

Bazı programlarda çamaşırlarınızın daha kuru veya daha nemli olması için kurutma hedefini değiştirebilirsiniz.

1. Yıkama ve kurutma için veya sadece kurutma için bir program ayarlanmalıdır. →*Sayfa22*

✔ Ekranda öngörülen kurutma hedefi gösterilir.

2. İstediğiniz kurutma hedefi ekranda görünene kadar ∧ ∨ üzerine sıkça basınız.

15 Çocuk kilidi

Cihazınızın kumanda elemanlarını yanlışlıkla kullanmaya karşı emniyete alınız.

15.1 Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi

▸ Yakl. 3 saniye boyunca ⊶ **3 sn.** seçeneğine basınız.

✔ Kumanda elemanları kilitlenir.

✔ Cihaz bekleme (Standby) modunda olduğunda ve elektrik kesintisinde de çocuk emniyeti etkin kalır.

15.2 Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması

Gereklilik: Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması için cihaz çalıştırılmalıdır.

▸ Yakl. 3 saniye boyunca ⊶ **3 sn.** seçeneğine basınız.

16 Akıllı Dozaj Sistemi

Cihazın akıllı dozajlama sistemi fabrikada etkinleştirilmiş ve akıllı dozajlamanın mümkün olduğu programlar için sıvı deterjan ve yumuşatıcıyı otomatik olarak dozajlamaktadır.

Not: Akıllı dozajlama sistemini ilgili tuşları →*Sayfa21* üzerinden devre dışı bırakabilirsiniz, örneğin doz deterjanı manuel olarak dozajlamak için →*Sayfa31*.

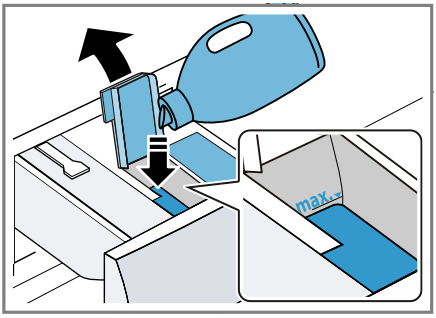
16.1 Sıvı deterjanın ve yumuşatıcının dozajlama haznesine doldurulması

Akıllı dozajlama sistemini kullanınız veya cihaz çalışma sırasında bir bilgi gösterirse, dozaj haznesini doldurunuz.

Notlar

- Dozajlama haznesine sadece uygun sıvı deterjan ve yumuşatıcı doldurunuz. →*Sayfa27*
- Dozaj haznesindeki sıvı deterjana veya yumuşatıcıya ekleme yapınız, aynı üründen ekleme yapınız.
- Dozajlama hanzesindeki sıvı deterjanı veya yumuşatıcıyı bir başka ürünle değiştiriyorsanız, önce deterjan bölmesini temizleyiniz →*Sayfa35*.
- Akıllı dozajlama sistemini kullanırken aşırı dozajlama veya köpüklenmeyi önlemek için, manuel dozajlama haznesine ekstra deterjan veya yumuşatıcı eklemeyiniz.

1. Deterjan bölmesi dışarı çekilmelidir.
2. Kapağı açınız ve sıvı deterjan ◊ ile yumuşatıcıyı ❀ ilgili dozajlama haznesine →*Sayfa16* doldurunuz.



Doldururken azami dolum seviyesi işaretini aşmayınız.
Not: Her iki dozaj haznesini sıvı deterjan için de kullanabilirsiniz. Bunun için dozaj haznesini ayarlayınız. →*Sayfa31*

3. Kapağı kapatınız.
Not: Sıvı deterjan veya yumuşatıcının kurumasını önlemek için, doldurduktan hemen sonra kapağı kapatınız.
4. Deterjan bölmesi içeri itilmelidir.

16.2 Manuel dozajlama haznesini kullanınız

Akıllı dozajlama sistemini kullanınız, bir program için akıllı dozajlama mümkün değilse veya örneğin leke tuzu veya nişasta gibi daha fazla bakım ürünü eklemek istiyorsanız; manuel dozajlama haznesini kullanınız.

Not: Deterjan ve yumuşatıcı →*Sayfa27* bilgilerine dikkat ediniz.

1. Deterjan bölmesi dışarı çekilmelidir.
2. Deterjanı veya bakım maddesini manuel dozajlama haznesine →*Sayfa16* doldurunuz.
3. Deterjan bölmesi içeri itilmelidir.

16.3 Dozajlama haznesinin ❀/◊ dönüştürülmesi

Dozajlama haznesinde ❀/◊ yumuşatıcı ❀ veya sıvı deterjan ◊ dozajlanabilir. Dozajlama haznesi fabrikada yumuşatıcı için ayarlanmıştır. İkinci bir sıvı deterjanı otomatik olarak dozajlayınız, dozajlama haznesini dönüştürünüz.

Notlar

- Dozaj ayarlama kabının içeriğini değiştirdiğiniz zaman buna ilişkin temel dozajlama miktarı sıfırlanır.
- Her iki dozajlama haznesini de sıvı deterjan için kullanıyorsanız, yıkama sırasında kullanılacak bir dozajlama haznesi ayarlamanız gereklidir. →*Sayfa21*

1. Yakl. 3 saniye boyunca **i-DOS 2** düğmesine basılı tutunuz.
2. İlgili **i-DOS 2** düğmesine, ekranda (sıvı deterjan) veya (yumuşatıcı) görünene kadar basınız.
3. Ayarı kaydetmek için kısa bir süre bekleyiniz.

16.4 Temel dozaj miktarının ayarlanması

Akıllı dozajlamayı etkinleştirmek için dozajlama haznesine yönelik temel dozlama miktarını ayarlayınız. Temel dozajlama miktarı, deterjan üreticisinin ambalaj üzerindeki dozajlama önerisine karşılık gelir. Normal kirli 4,5 kg çamaşır için dozaj önerisine karşılık gelen bir temel dozajlama miktarı ayarlayınız. Suyunuzun sertliğini dikkate alınız.

İpucu: Temel dozajlama miktarını ayrıca Home Connect uygulamasından da ayarlayabilirsiniz.

1. Yakl. 3 saniye boyunca **i-DOS 1** düğmesine basılı tutunuz.
✔ Ekranda ayarlanan temel dozajlama miktarı gösterilir.
2. Ayarı yapmak için ∧ / ∨ düğmesine basınız.
3. Ayarı kaydetmek için kısa bir süre bekleyiniz.

Not: Diğer dozajlama haznesinde temel dozajlama miktarını ayarlamak için adımları **i-DOS 2** ile tekrarlayınız.

17 Home Connect

Bu cihaz ağ bağlantısı için uygundur. Fonksiyonları Home Connect uygulaması üzerinden kumanda etmek, temel ayarları uyarlamak veya güncel işletim durumunu denetlemek için cihazınızı bir mobil cihaza bağlayınız.

Home Connect hizmetleri her ülkede sunulmaz. Home Connect fonksiyonunun kullanılabilirliği, ülkenizde Home Connect hizmetlerinin sunulup sunulmamasına bağlıdır. Buna ilişkin bilgileri şurada bulabilirsiniz: *www.home-connect.com*.

Home Connect uygulaması, sizi oturum açma sürecinin tamamı boyunca yönlendirir. Home Connect uygulamasında belirtilen talimatları izleyiniz ve bilgi notlarını dikkate alınız.

Notlar

- Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarına uyunuz ve ayrıca cihazı Home Connect uygulaması üzerinden kullandığınızda da bu kurallara uyulduğundan emin olunuz.
→ *"Güvenlik", Sayfa3*
- Cihazın manuel kullanımı her zaman önceliklidir. Bu süre içinde Home Connect uygulaması üzerinden kullanım mümkün değildir.

17.1 Home Connect kurulumunu yapınız

Gereklilik: Cihaz, kurulum yerinde WLAN ev ağını (Wi-Fi) çekiyor.

1. Aşağıdaki QR kodunu taratınız.



QR kod üzerinden Home Connect uygulamasını indirebilirsiniz ve cihazınızı bağlayabilirsiniz.

2. Home Connect uygulamasındaki talimatları takip ediniz.

17.2 Cihazda Wi-Fi'nin devre dışı bırakılması

1. Yakl. 3 saniye boyunca **Remote Start** seçeneğine basınız.
2. İlgili **Remote Start** seçeneğine, ekranda "on" görünene kadar basınız.
3. Wi-Fi'yi devre dışı bırakmak için seçeneğine basınız.

✔ Ekranda "oFF" görünür.

Not: İlgili Home Connect ayarlarından çıkmak için, yaklaşık 3 saniye süreyle **Remote Start** seçeneğine basınız.

17.3 Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi

1. Yakl. 3 saniye boyunca **Remote Start** seçeneğine basınız.
2. İlgili **Remote Start** seçeneğine, ekranda "oFF" görünene kadar basınız.
3. Wi-Fi'yi etkinleştirmek için seçeneğine basınız.

✔ Ekranda "on" görünür.

Notlar

- Wi-Fi etkinleştirildiyse, ekranda dönüşümlü olarak "on" ve Wi-Fi bağlantısının sinyal gücü görünür.
- İlgili Home Connect ayarlarından çıkmak için, yaklaşık 3 saniye süreyle **Remote Start** seçeneğine basınız.

17.4 Yazılım güncellemesinin kurulması

Not: Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğunda,
Home Connect uygulamasında bir mesaj görünür.

▸ Yazılım güncellemesini kurmak için,
Home Connect uygulamasındaki talimatları takip ediniz.

✔ Kumanda paneli kurulum sırasında kısmen kilitlenir.
✔ Bir arıza durumunda, kurulum 40 dakika kadar sürebilir. Ağ ayarlarını veya cihazı ilgili fabrika ayarlarına sıfırlamayınız.

17.5 Cihazın ağ ayarlarının sıfırlanması

1. Yakl. 3 saniye boyunca **Remote Start** seçeneğine basınız.
2. İlgili **Remote Start** seçeneğine, ekranda "rES" görünene kadar basınız.
3. Yakl. 3 saniye boyunca seçeneğine basınız.

✔ Ağ ayarları sıfırlanır.

17.6 Uzaktan çalıştırma

Cihazın Home Connect uygulaması üzerinden uzaktan çalıştırılmasını onaylayınız.

Not

Uzaktan çalıştırma aşağıdaki koşullar altında devre dışı bırakılır:

- Cihazın kapağı açılır.
- Elektrik kesintisinden sonra.

Uzaktan çalıştırmanın etkinleştirilmesi

Gereklilikler

- Cihaz kapağı kapalı.
- Deterjan bölmesi itilmiş.

▸ **Remote Start** seçeneğine basınız.

✔ **Remote Start** yanar ve ünite Home Connect uygulaması üzerinden uzaktan çalıştırması etkinleştirilir.

Uzaktan başlatmanın devre dışı bırakılması

▸ **Remote Start** seçeneğine basınız.
✔ **Remote Start** söner.

17.7 Veri güvenliği

Veri güvenliği ile ilgili bilgileri dikkate alınız.

Cihazınız internete bağlı bir ev ağına ilk defa bağlandığında, aşağıdaki kategorilerdeki verileri Home Connect sunucusuna aktarır (ilk kayıt):

- Benzersiz cihaz tanıtıcısı (cihaz anahtarlarından ve monte edilen Wi-Fi iletişim modülünün MAC adresinden oluşur).
- Wi-Fi iletişim modülü güvenlik sertifikası (bilişim teknolojileri bakımından bağlantı güvenliğini sağlamak için).
- Ev cihazınızın güncel yazılım versiyonu ve donanım versiyonu.
- Fabrika ayarlarına olası bir geri alma durumuna dair bilgiler.

Bu ilk kayıt işlemi Home Connect fonksiyonlarını kullanıma hazır hale getirir ve sadece Home Connect fonksiyonlarını ilk defa kullanmak istediğinizde yapılması gereken bir işlemdir.

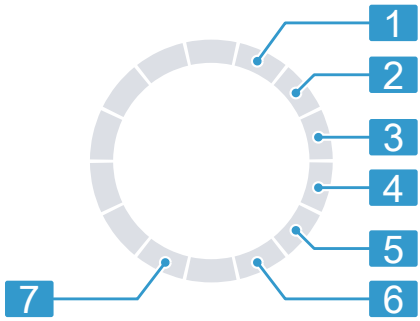
Not: Home Connect fonksiyonlarının sadece Home Connect uygulamasıyla bağlantılı olarak kullanılabileceğine dikkat edin. Veri güvenliğine ilişkin bilgileri Home Connect uygulaması içinden çağırabilirsiniz.

18 Temel ayarlar

Cihazınızın temel ayarlarını ihtiyacınıza göre ayarlayabilirsiniz.

Not: Temel ayarları ayrıca Home Connect uygulamasından da yapabilirsiniz.

18.1 Temel ayarlara genel bakış



Program konumlu program seçme düğmesi

1	Program sonundan sonraki sinyalin ses seviyesi ayarlanmalıdır: 0 (kapalı) ila 4 (çok yüksek sesli)
2	Sinyalin ses seviyesi tuşlar seçilerek ayarlanmalıdır: 0 (kapalı) ila 4 (çok yüksek sesli)
3	Ekran parlaklığı ayarlanmalıdır: 1 (düşük) ila 4 (çok yüksek)
4	Temel ayar yok.
5	Tambur temizleme hatırlatması etkinleştirilmeli (on) veya devre dışı bırakılmalıdır (oFF).
6	Bitirilen programların sayısı (PC) gösterilir.
7	Cihazın fabrika ayarlarına geri döndürünüz (rES).

18.2 Temel ayarların değiştirilmesi

1. Temel ayarları çağırmak için **Daha Fazlası** seçeneğine yaklaşık 3 saniye basınız.
✔ Ekranda ⚙ görünür.
2. İstenen program ayar düğmeli temel ayar seçilmelidir. →*Sayfa34*
3. Temel ayar uygun hale getirilmelidir:
   - Değeri değiştirmek için ∨ veya ∧ üzerine basılmalıdır.
   - Cihazı fabrika ayarlarına sıfırlamak için ▷II tuşuna yaklaşık 3 saniye basınız.
4. Değişikliğin kaydedilmesi için cihaz kapatılmalıdır.

19 Cihazı temizleme ve bakımını yapma

19.1 Tamburu ve tiftiği temizleyiniz

40 C veya altındaki 20 yıkamayı gerçekleştirdkten sonra ⚙ yanıp söndüğünde veya cihaz uzun süre kullanılmadığında yılda en az bir kez tamburu temizleyiniz. Çamaşırları kurutma sonrasında hemen tamburdan çıkarınız.

⚠ DİKKAT
Yaralanma tehlikesi!
Sürekli olarak düşük sıcaklıklarda ve az havalandırılan cihazla yıkama yapmak tamburda hasara ve yaralanmalara neden olabilir.
- Düzenli olarak tambur temizlik programı yürütülmeli veya en az 60 C sıcaklıklarda yıkama yapılmalıdır.
- Cihaz her kullanımdan sonra kapak ve deterjan çekmecesi açık şekilde kurutulmalıdır.
- **Pamuklu 90 °C** programını çamaşır olmadan oksijen ağartıcı içeren toz deterjanla veya cihazın iç kısmının bakımı için temizleme maddeleri ile çalıştırılmalıdır.
  Not: Sadece tüy temizlenme işleminin yapılması istendiğinde toz deterjan veya temizleme maddesi kullanmadan da yapabilirsiniz.

19.2 Deterjan çekmecesinin temizlenmesi

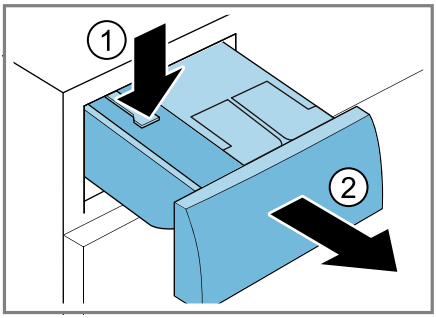
Dozaj ayarlama kabındaki sıvı deterjanı veya yumuşatıcıyı bir başka ürünle değiştirmek istiyorsanız ya da deterjan bölmesi kirlendiyse, deterjan bölmesini temizleyiniz.

DİKKAT
Pompa ünitesinde elektrikli bileşenler bulunur.
Elektrikli bileşenler su ile temas halinde hasar görebilir.
- Pompa ünitesi bulaşık makinesinde yıkanmamalı veya suya daldırılmamalıdır.
- Arkadaki elektrikli bağlantı neme, deterjana ve yumuşatıcı artıklarına karşı korunmalıdır.

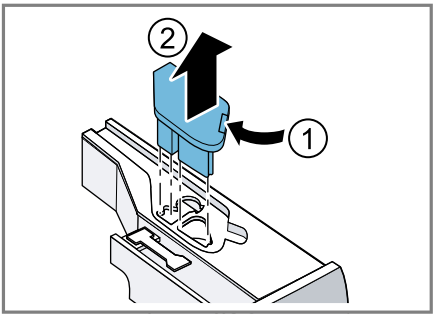
Not: Sürecin animasyonunu görmek için QR kodu taratınız.

1. Cihazı bekleme (Standby) moduna getiriniz. →*Sayfa30*
2. Deterjan bölmesi dışarı çekilmelidir.

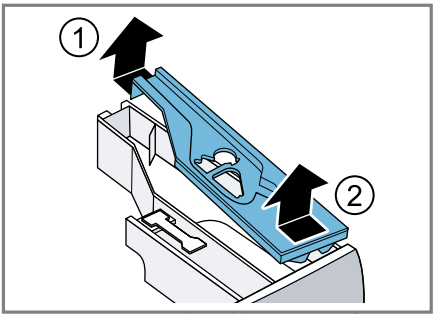
3. Tertibatı aşağıya doğru bastırınız ve deterjan bölmesini çıkartınız.



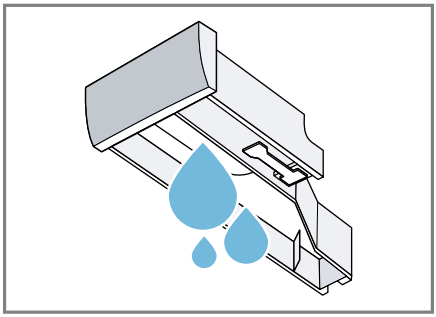
4. Pompa ünitesini çıkartınız.



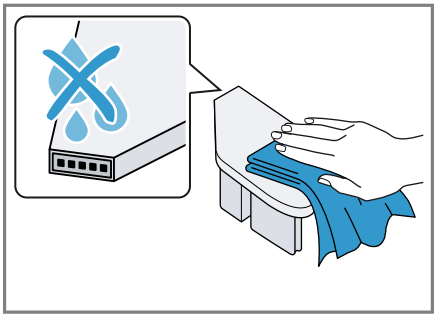
5. Deterjan çekmecesini, kapağının kilidini açarak çıkartınız.



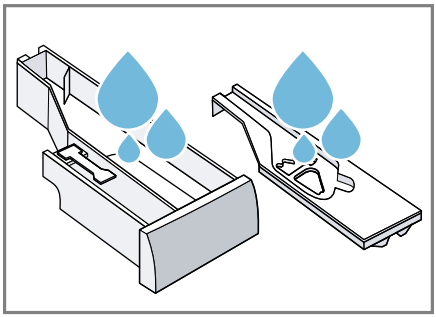
6. Deterjan çekmecesini boşaltınız.



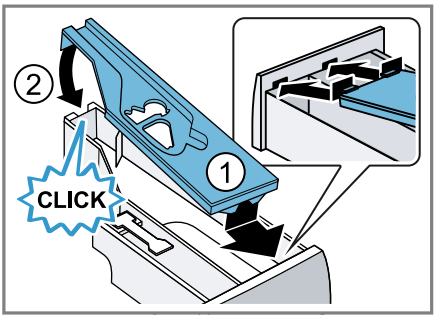
7. Pompa ünitesini nemli bir bezle temizleyiniz.

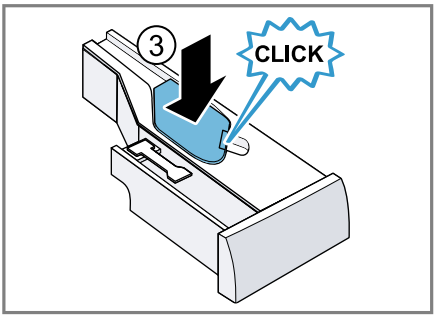


8. Deterjan çekmecesini ve kapağını yumuşak, nemli bir bez veya bir püskürtme hortumuyla temizleyiniz.

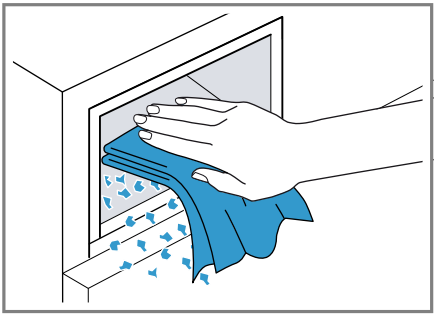


9. Deterjan çekmecesini, kapağı ve pompa ünitesini kurulayınız ve yerlerine yerleştiriniz.





10. Deterjan bölmesinin gövdesini cihaz içinde temizleyiniz.



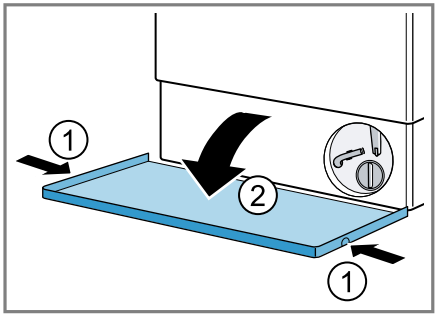
11. Deterjan bölmesi içeri itilmelidir.

19.3 Pis su pompasının temizlenmesi

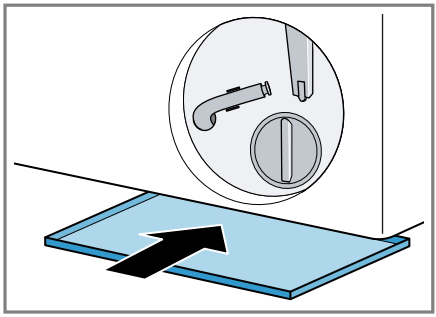
Pis su pompasını örn. tıkanma veya tıkırtı sesi gibi arıza durumlarında olduğu gibi düzenli olarak en az yılda bir kez temizleyiniz.

Pis su pompasının boşaltılması

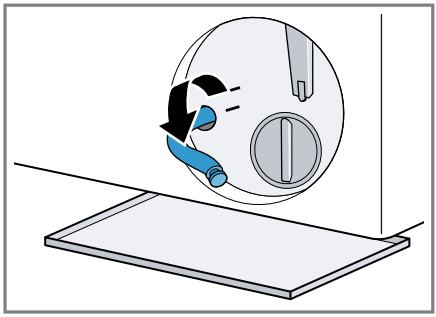
1. Musluğu kapatınız.
2. Cihazı bekleme (Standby) moduna getiriniz. →*Sayfa30*
3. Cihazın fişini elektrik şebekesinden ayırınız.
4. Bakım kapağını açınız ve çıkarınız.



5. Yıkama suyunu boşaltmak için açıklığın altına uygun bir kap yerleştiriniz.

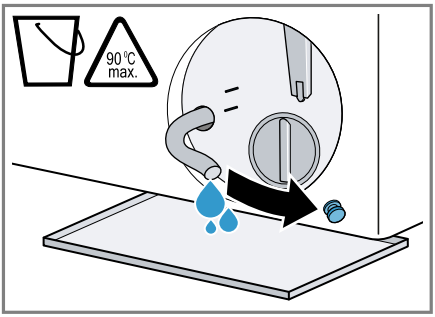


6. Su boşaltma hortumunu tutma düzeneğinden çıkarınız.

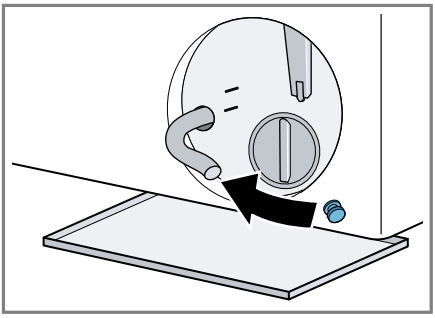


7. ⚠ **DİKKAT – Haşlanma tehlikesi!**
   Deterjanlı su, yüksek sıcaklıklarla çamaşır yıkandığında sıcak olur.
   ▸ Sıcak deterjanlı suya dokunulmamalıdır.

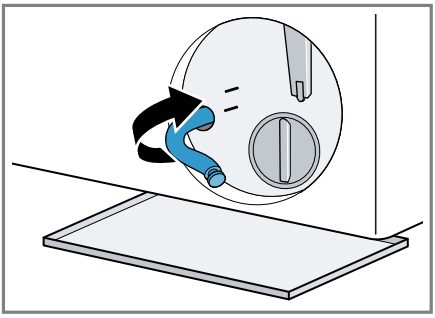
   Deterjanlı suyun kabın içine akması için kapatma kapağını çekip çıkarınız.



8. Boşalttıktan sonra kapağa bastırınız.



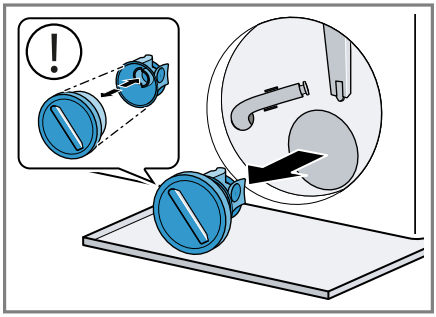
9. Su boşaltma hortumunu tutma düzeneğine takınız.



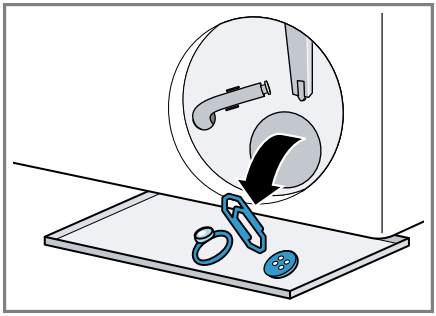
Pis su pompasının temizlenmesi

Gereklilik: Pis su pompası boş. →*Sayfa37*

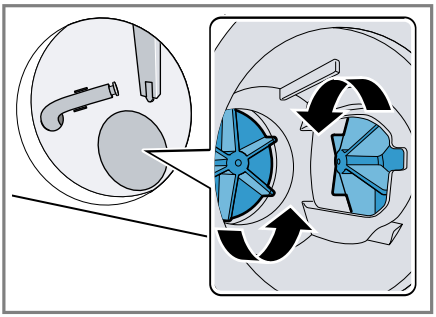
1. Pis su pompasında su kalmış olabileceği için pompa kapağı dikkatlice çıkarılmalıdır.
   ▸ Yoğun kirler nedeniyle pompa haznesindeki filtre ünitesi sıkışabilir. Kirler giderilmeli ve filtre ünitesi çıkarılmalıdır.



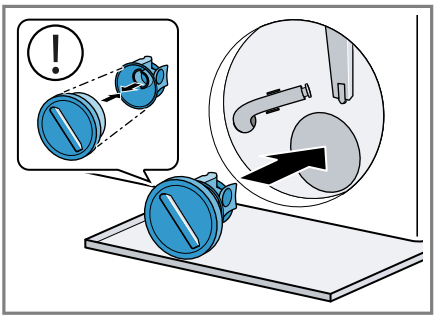
   Pompa kapağı, temizlik için sökülebilen iki parçadan oluşmaktadır.
2. Pompa kapağının iç kısmı, vida dişli bölümü ve pompa gövdesini temizleyiniz.



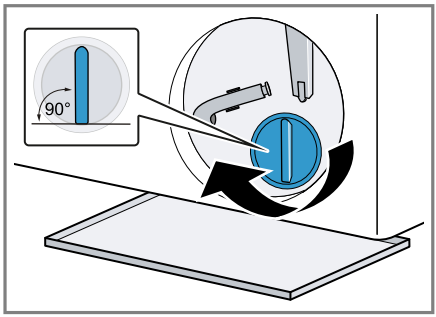
3. Her iki kanatlı çarkın da döndürülebildiğinden emin olunuz.



4. Pompa kapağını takınız.
   - ▸ Pompa kapağının bileşenlerinin doğru şekilde takıldığından emin olunmalıdır.

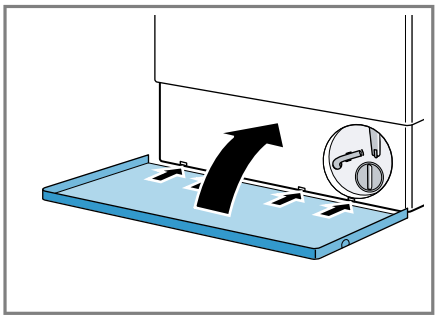


5. Pompa kapağını dayanağa kadar çeviriniz.



Pompa kapağının tutamağı dik konumda durmalıdır.

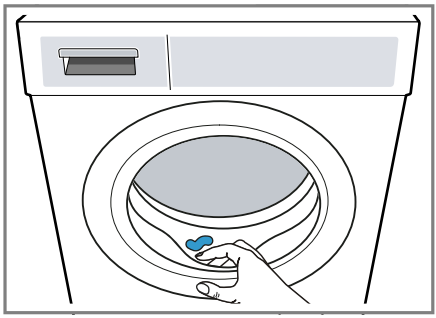
6. Bakım kapağını takınız ve kapatınız.



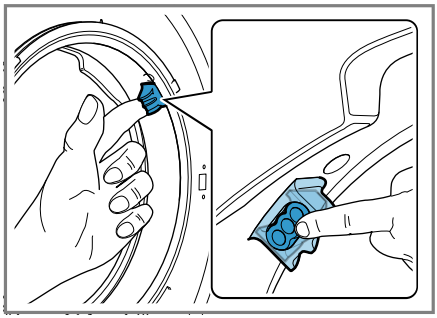
19.4 Lastik manşonun temizlenmesi

Lastik manşonu düzenli olarak temizleyiniz.

1. Kapağı açınız. →*Sayfa28*
2. Lastik manşondaki yabancı cisimleri ve tüyleri temizleyiniz.



3. Giriş açıklığındaki tıkanıklıkları gideriniz.



4. Lastik manşonun dışını ve içini nemli bir bezle temizleyiniz ve silerek kurulayınız.

20 Arızaları giderme

Cihazınızdaki küçük arızaları kendiniz giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerine başvurmadan önce arıza gidermeye ilişkin verilen bilgilerden yararlanınız. Bu sayede gereksiz masrafı önlemiş olursunuz.

⚠ UYARI
Elektrik çarpması tehlikesi!
Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.
- ▸ Cihazı veya cihazın özelliklerini asla teknik olarak değiştirmeyiniz.
- ▸ Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- ▸ Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- ▸ Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Hata	Neden ve sorun giderme
Ekran karanlık ve ⏻ yanıp sönüyor.	Enerji tasarrufu modu aktif. ▸ ▷II tuşuna basınız.
E:36 -10 / E:30 -80 Deterjanlı su cihazdan pompalanıp boşaltılmıyor.	Su tahliye hortumu çok yükseğe bağlanmış, bükülmüş, sıkışmış veya izin verilmeyen şekilde uzatılmış. ▸ Su tahliye hortumunun montajını kontrol ediniz. →*Sayfa13*
	Tahliye borusu veya su tahliye hortumu tıkanmış. ▸ Tahliye borusunu ve su tahliye hortumunu temizleyiniz.
	Tahliye pompası tıkalı veya pompa kapağı doğru takılmamış. ▸ Pompa kapağının doğru takılıp takılmadığını kontrol ediniz. ▸ Pis su pompasını temizleyiniz.

Hata	Neden ve sorun giderme
E:36 -10 / E:30 -80 Deterjanlı su cihazdan pompalanıp boşaltılmıyor.	Deterjan dozajı çok fazla. ▸ Akıllı dozajlama aktifse, temel dozaj miktarını azaltınız. →*Sayfa32* ▸ Manuel dozajlama yapıyorsanız, aynı miktarda çamaşır yükü olan bir sonraki yıkama işleminde deterjan miktarını azaltınız.
E:36 -25 -26	Deterjanlı su pompası tıkanmış. ▸ Pis su pompasını temizleyiniz.
E:10 -00 -10 -20	Akıllı dozajlama sistemi pompası bloke. **1.** Deterjan çekmecesini temizleyiniz. →*Sayfa35* **2.** Arıza devam ederse, müşteri hizmetlerini arayınız. →*Sayfa48* **Not:** Arıza giderilene kadar akıllı dozajlama sistemini devre dışı bırakabilir ve manuel dozajlama yapabilirsiniz. →*Sayfa21*
H:32	Cihaz, çamaşırların eşit olmayan dağılımı nedeniyle sıkma döngüsünü iptal etti. ▸ Tamburun içindeki çamaşırları yeniden dağıtınız.
E:30 -10 / H:95 /	Musluk kapalı. ▸ Musluğu açınız.
	Su giriş hortumu katlanmış veya sıkışmış. ▸ Su giriş hortumunun montajını kontrol ediniz. →*Sayfa13*
	Su girişindeki süzgeç tıkanmış. ▸ Su girişindeki süzgeci temizleyiniz. Sürecin animasyonunu görmek için QR kodu taratınız.
	Su basıncı düşük. ▸ Muslukta yeterli su basıncı olup olmadığını kontrol ediniz.
E:35 -10	Cihaz sızdırıyor. **1.** Musluğu kapatınız. **2.** Müşteri hizmetlerini arayınız. →*Sayfa48*
E:30 -20	Kritik fonksiyon arızası. ▸ Musluğu kapatınız. Hata mesajı ile cihaz bir su boşaltma işlemini başlatır.

Hata	Neden ve sorun giderme
E:30 -20	**1.** Pompalama işlemi tamamlanana kadar yaklaşık 5 dakika bekleyiniz. **2.** Cihazı yeniden başlatınız. Gerekirse pompalama işlemini yeniden başlatınız. **3.** Arıza devam ederse, müşteri hizmetlerini arayınız. →*Sayfa48*
	Deterjan dozajı çok fazla. ▸ Manuel dozajlama yapıyorsanız, aynı miktarda çamaşır yükü olan bir sonraki yıkama işleminde deterjan miktarını azaltınız.
	İlave su ile dolduruldu. ▸ Çalışma sırasında cihaza ilave su eklemeyiniz.
Diğer tüm hata kodları.	Fonksiyonel arıza **1.** Cihazı yeniden başlatmak için yakl. 5 saniye süreyle ⏻ seçeneğine basınız. **2.** Arıza tekrar oluşursa, cihazı en az 30 saniye boyunca güç kaynağından ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız. **3.** Arıza devam ederse, müşteri hizmetlerini arayınız. →*Sayfa48* Aradığınızda hata mesajını eksiksiz olarak belirtiniz. Mümkünse arızayı fotoğraf ve videolarla belgeleyiniz.
	Deterjan çekmecesi yerine tamamen takılmamış. ▸ Deterjan bölmesini içeri itiniz.
	Pompa ünitesi doğru yerleştirilmemiş. ▸ Pompa ünitesinin doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol ediniz. →*Sayfa35*
: yanıp sönüyor ve program duraklatıldı.	Cihaz ilgili gerilim beslemesinde dalgalanmalar tespit etti. Herhangi bir işleme gerek yoktur. Gerilim beslemesi stabil hale geldiğinde, program normal biçimde devam eder.
veya yoğun köpük oluşumu.	Deterjan dozajı çok fazla. ▸ Bir yemek kaşığı yumuşatıcıyı 0,5 litre su ile karıştırınız ve karışımı manuel dozajlama haznesine dökünüz (Outdoor, spor kıyafetler ve kaz tüyü tekstiller için değil). ▸ Akıllı dozajlama aktifse, temel dozaj miktarını azaltınız. →*Sayfa32* ▸ Manuel dozajlama yapıyorsanız, aynı miktarda çamaşır yükü olan bir sonraki yıkama işleminde deterjan miktarını azaltınız.

Hata	Neden ve sorun giderme
yanıp sönüyor.	Kapak tamamen kapatılmamış. **1.** Çamaşırların kapağa sıkışmadığından emin olunuz. **2.** Kapağı kapatınız.
	Tambur temizliği gereklidir. ▸ Tambur temizleyiniz. →*Sayfa35*
Program duraklatılmış veya bitmiş, ancak tambur dönüyor.	Hata yoktur. Soğutma işlemi aktiftir. Herhangi bir işleme gerek yoktur. **Not:** Soğutma işlemi sırasında programı değiştirmeyiniz. Soğutma işlemi 10 dakika kadar sürer.
Ekran ve düğmeler yanıt vermiyor.	Yazılım arızası var. **1.** Cihazı yeniden başlatmak için yakl. 5 saniye süreyle ⏻ seçeneğine basınız. **2.** Arıza tekrar oluşursa, cihazı en az 30 saniye boyunca güç kaynağından ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız.
Home Connect düzgün biçimde çalışmıyor.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. **1.** Cihaz ağ ayarlarını sıfırlayınız. →*Sayfa33* **2.** İlgili Home Connect seçeneğini tekrar kurunuz. →*Sayfa32* ▸ *www.home-connect.com* adresine gidiniz.
⏯ kullanılamıyor.	Hata yoktur. Kurutma aşaması aktif. Gidermek mümkün değil.
i-DOS 1/**i-DOS 2** düğmesine basılamıyor.	Seçilen program veya program ilerlemesi akıllı dozlamaya izin vermiyor. ▸ Manuel dozajlama haznesini kullanınız. →*Sayfa31*
Program çalışmaya başlamıyor.	Çocuk kilidi etkinleştirildi. ▸ Çocuk kilidini devre dışı bırakınız. →*Sayfa30*
	Kalan süre etkinleştirildi. ▸ İlgili **Kalan süre** seçeneğinin etkin olup olmadığını kontrol ediniz. →*Sayfa21*
	Deterjan çekmecesi yerine tamamen takılmamış. ▸ Deterjan bölmesini içeri itiniz.
Program duraklatıldı veya iptal edildi, ancak kapak açılamıyor.	Sıcaklık çok yüksek. ▸ Programı **Durulama** başlatınız veya sıcaklık düşene kadar bekleyiniz.
	Su seviyesi çok yüksek. ▸ İlgili **Sıkma** programını veya uygun bir boşaltma programını başlatınız. →*Sayfa22*

Hata	Neden ve sorun giderme
Elektrik kesintisi durumunda kapak açılamaz.	Kapak kilitli. ▸ Kapağı acil kilit açma düğmesi ile açınız. →*Sayfa47*
Program başlatıldıktan sonra tambur sarsılıyor.	Hata yoktur. Dahili motor testi başlatıldı. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Tambur dönüyor, su girişi gerçekleşmiyor.	Hata yoktur. Dolum algılama 2 dakikaya kadar aktiftir. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Tamburun içinde su görünmüyor.	Hata yoktur. Su, görünür alanın altında. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Birden fazla kez sıkma.	Hata yoktur. Cihaz, çamaşırları birkaç kez dağıtarak dengesizlikleri eşitler. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Sıkma döngüsü sırasında cihazdan gelen titreşimler, hareketler ve yüksek sesler.	Cihaz doğru şekilde hizalanmamış. ▸ Cihazı hizalayınız. →*Sayfa14*
	Cihaz ayakları sabitlenmemiş. ▸ Cihaz ayaklarını sabitleyiniz. →*Sayfa14*
	Taşıma güvenliği donanımları çıkarılmamış. ▸ Nakliye emniyetlerini çıkarınız.
Yüksek sıkma devir sayısına ulaşılamadı.	Cihaz, sıkma devrini düşürerek dengesizliği telafi eder. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Program süresi yıkama sürecinde değişiyor.	Hata yoktur. Program sırası elektronik olarak optimize edilir, yoğun köpüklenme nedeniyle başka bir durulama döngüsü açılır veya dengesizlik telafi edilir. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Kurutma süresi çok uzun.	Ortam sıcaklığı 30 °C'den yüksek. ▸ Ortam sıcaklığının 30 °C'nin altında olduğundan emin olunuz.
	Cihazın kurulum yerindeki hava sirkülasyonu yetersiz. ▸ Cihazın kurulum yerini havalandırınız.
	Tamburda tiftikler birikmiş. ▸ Çamaşır ve deterjan olmadan programını başlatınız.
Kurutma aşaması sırasında su girişi.	Hata yoktur. Kurutma aşaması suya ihtiyaç duyar. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Kurutma aşaması sırasında sıkma.	Hata yoktur. Termal sıkma aktif. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Tıslama, fıslama, vınlama veya emme sesleri.	Hata yoktur. Su durulanıyor, deterjan ve bakım ürünleri dozajlanıyor, fonksiyon testleri yapılıyor, proses fanı

Hata	Neden ve sorun giderme
Tıslama, fıslama, vınlama veya emme sesleri.	aktif hale getiriliyor veya deterjanlı su dışarı pompalanıyor. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Deterjanlı su pompasında tıkırtı.	Tahliye pompasında yabancı cisim var. ▸ Pis su pompasını temizleyiniz.
Yetersiz temizleme sonucu veya çamaşırlarda deterjan kalıntıları.	Çamaşır deterjanları çamaşırların üzerine çöken, suda çözünmeyen maddeler içerebilir. ▸ İlgili **Durulama** programını başlatınız veya kurutmadan sonra çamaşırları fırçalayınız.
	Dozajlama haznesindeki deterjan uygun değil veya koyulaşmış. **1.** Deterjanın uygun olup olmadığını kontrol ediniz. →*Sayfa27* **2.** Dozajlama haznesindeki deterjanın koyulaşıp koyulaşmadığını kontrol ediniz. **3.** Deterjan uygun değilse veya koyulaşmışsa, dozajlama haznelerini boşaltınız ve temizleyiniz. →*Sayfa35*
	Temel dozaj miktarı doğru ayarlanmamış. ▸ Temel dozaj miktarını ayarlayınız. →*Sayfa32*
Yıkanan çamaşırlarda tiftik.	Tamburda tiftikler birikmiş. ▸ Çamaşır ve deterjan olmadan programını başlatınız.
Sıkma işleminden sonra çamaşırlar çok ıslak.	Düşük sıkma devir sayısı ayarlanmış. ▸ Programı **Sıkma** başlatınız. ▸ Bir sonraki yıkamada yüksek bir sıkma devir sayısı ayarlayınız.
	Cihaz, sıkma devrini düşürerek dengesizliği telafi eder. **1.** Tamburun içindeki çamaşırları yeniden dağıtınız. **2.** Programı **Sıkma** başlatınız.
Çamaşırlar çok nemli.	Seçilen program tekstil türüne uygun değil. ▸ İlave kurutma için uygun bir program ayarlayınız. →*Sayfa22*
	Doldurma miktarı çok yüksek. ▸ Programların maksimum dolum miktarına dikkat ediniz. →*Sayfa22*
	Sıcak çamaşırlar genelde program sonunda olduklarından daha ıslak şekilde algılanır. **1.** Çamaşırları kurutma sonrasında hemen tamburdan çıkarınız. **2.** Çamaşırları soğutmak için yayınız.

Hata	Neden ve sorun giderme
Çamaşırlar çok nemli.	Ayarlanan kurutma hedefi uygun değil. ▸ Kurutma hedefini değiştiriniz. →*Sayfa30*
	Dolum miktarı çok düşük. ▸ İlave kurutma için uygun bir program ayarlayınız. →*Sayfa22*
	Çamaşırlar yetersiz sıkıldı. ▸ İlgili yıkama programı için daima mümkün olan en yüksek sıkma devir sayısını seçiniz.
Kırışıklık oluşumu.	Seçilen program tekstil türüne uygun değil. ▸ Uygun bir program ayarlayınız. →*Sayfa22*
	Yüksek sıkma devri ayarlanmış. ▸ Bir sonraki yıkamada düşük bir sıkma devir sayısı ayarlayınız.
	Yapılan dolum uygun değil. ▸ Programların maksimum dolum miktarına dikkat ediniz. →*Sayfa22* ▸ Çamaşırları hazırlayınız. →*Sayfa26*
	Çamaşırlar kurutma işleminden sonra tamburda çok uzun süre kalıyor. **1.** Çamaşırları kurutma sonrasında hemen tamburdan çıkarınız. **2.** Çamaşırları soğutmak için yayınız.
	Sentetik kumaşlar çok uzun süre kurutuldu. ▸ Kurutma hedefini değiştiriniz. →*Sayfa30*
Su giriş hortumundan dışarı su akıyor.	Su giriş hortumu doğru bağlanmamış veya hasarlı. ▸ Su giriş hortumunun montajını kontrol ediniz. →*Sayfa11* Hasar durumunda müşteri hizmetlerini arayınız. →*Sayfa48*
Su tahliye hortumundan dışarı su akıyor.	Su tahliye hortumu doğru bağlanmamış veya hasar görmüş. ▸ Su tahliye hortumunun montajını kontrol ediniz. →*Sayfa11* Hasarlıysa, su tahliye hortumunu değiştiriniz.
Kapının altından dışarı su akıyor.	Kapı veya conta üzerindeki kirlilik sızdırmaya neden olur. ▸ Kapıyı ve contanın temizlenmesi.
Cihaz içinde koku oluşmuş.	Nem ve deterjan kalıntıları bakteri oluşumuna neden olabilir. ▸ Tambur temizleyiniz. →*Sayfa35*

Hata	Neden ve sorun giderme
Cihaz içinde koku oluşmuş.	▸ Cihazı kullanmayacaksanız kapak ve deterjan çekmecesi açık bırakılarak, kalan suyun kuruması sağlanmalıdır.

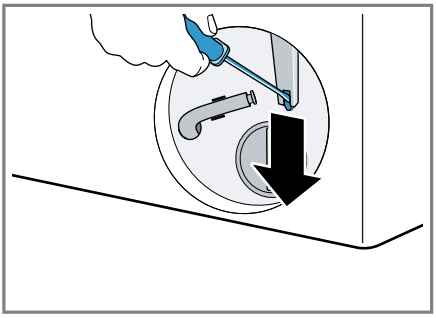
20.1 Acil kilit açma mekanizması

Kapak kilidinin açılması

Gereklilik: Pis su pompası boş.

1. **DİKKAT –** Dışarı akan su maddi hasara neden olabilir.
   ▸ Camdan su görünüyorsa kapak açılmamalıdır.

   Acil kilit açma mekanizması bir alet ile aşağı doğru çekilmeli ve serbest bırakılmalıdır.



✔ Kapak kilidi açılır.

2. Bakım kapağı takılmalı ve yerine oturtulmalıdır.
3. Bakım kapağı kapatılmalıdır.

21 Taşıma, depolama ve atığa verme

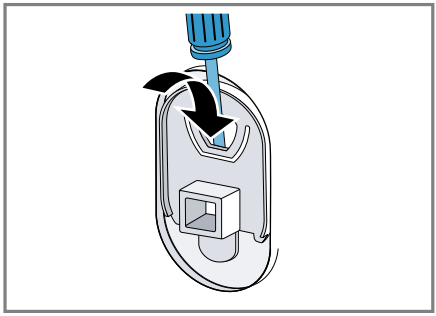
21.1 Cihazın sökülmesi

1. Musluğu kapatınız.
2. Su giriş hortumunu boşaltınız.
3. Cihazı bekleme (Standby) moduna getiriniz. →*Sayfa30*
4. Cihazın elektrik fişini çekiniz.
5. Deterjanlı suyu boşaltınız.
6. Hortumları sökünüz.
7. Dozaj haznesini boşaltınız.

21.2 Taşıma emniyet tertibatlarının takılması

Taşıma hasarını önlemek için cihazı taşıma emniyet tertibatlarıyla emniyete alınız.

1. 4 muhafaza kapağını bir tornavida yardımıyla sökünüz.



   Muhafaza kapaklarını muhafaza ediniz.

2. 4 nakliye emniyetini yerleştiriniz.

21.3 Cihazın yeniden çalıştırılması

▸ Ayrıntılı bilgi için bkz. Kurma ve bağlama →*Sayfa11* ve Boş yıkama işleminin başlatılması →*Sayfa15*.

21.4 Eski cihazları atığa verme

Çevreye duyarlı bir imha işlemiyle çok değerli ham maddeler yeniden kullanılmak üzere değerlendirilebilir.

⚠ UYARI
Sağlık tehlikesi!
Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.
- ▸ Cihazı, cihaz kapağının açılmasını bloke edebilecek veya engelleyebilecek bir kapının arkasında kurmayın.
- ▸ Hizmet dışı bırakılan cihazlarda elektrik fişi çekilmeli, şebeke bağlantı kablosu kesilmeli ve cihaz kapısının kilidi kapı kapanmayacak şekilde tahrip edilmelidir.

1. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekin.
2. Elektrik kablosunu kesip ayırın.
3. Cihazı çevreye zarar vermeyecek şekilde imha ediniz.
   Güncel imha yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediyeye ya da şehir idaresine başvurunuz.



Bu ürün T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı tarafından yayımlanan "Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Kısıtlanmasına İlişkin Yönetmeliği'nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez". AEEE yönetmeliğine uygundur.
Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın.
Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

22 Müşteri hizmetleri

İlgili Ürünlerin Çevreye Duyarlı Tasarımına İlişkin Yönetmeliği uyarınca fonksiyon ile ilgili orijinal yedek parçaları, cihazınız piyasaya çıkarıldıktan sonra en az 10 yıl süresince müşteri hizmetlerimizden temin edebilirsiniz.
Ülkenizde geçerli olan garanti süresi ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri ekteki belgede yer alan QR kodu aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden, müşteri hizmetlerimizden, yetkili satıcımızdan veya Web sitemizden alabilirsiniz.
Müşteri hizmetlerine başvurduğunuzda cihazınızın ürün numarasını (E-Nr.), imalat numarasını (FD) ve sayma numarasını (Z-Nr.) hazır bulundurunuz.
İthalatçı Firma: BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51

Ümraniye-İstanbul-Türkiye
Tel : 0216 528 90 00
Fax : 0216 528 99 99
Üretici Firma : BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Straße 34
81739 München, Germany
www.bosch-home.com
Müşteri hizmetlerinin iletişim verilerini ekteki belgede yer alan QR kodu aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden veya Web sitemizde bulabilirsiniz.
Tüm yetkili servis istasyonlarının iletişim bilgilerine aşağıdaki web sitemizden ulaşabilirsiniz.
https://www.bosch-yetkiliservisi.com/
Ayrıca yetkili servis istasyonlarına ait bilgiler, ilgili bakanlık tarafından oluşturulan www.servis.gov.tr adresli web sitesinde yer almaktadır.

22.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.)

Ürün numarasını (E-Nr.), imalat numarasını (FD) ve sayma numarasını (Z-Nr.) cihazın tip etiketinde bulabilirsiniz.

Tip plakasının yeri modele bağlı olarak değişir:
- Kapağın iç tarafında.
- Bakım kapağının iç tarafında.
- Cihazın arka tarafında.

Cihaz bilgilerini ve müşteri hizmetlerinin telefon numarasını hızlıca bulabilmeniz için bilgileri not etmenizi öneririz.

22.2 AQUA-STOP garantisi

Satış sözleşmesiyle satıcıya karşı sahip olduğunuz garanti haklarına ve cihaz için verdiğimiz üretici garantisine ek olarak aşağıdaki koşullarda sorumluluk garantisi veriyoruz.

- Aqua-Stop sistemimizdeki bir hatanın, suyun sebep olduğu bir hasara yol açması halinde, cihazı ticari kullanmayan kişilerin hasarını karşılıyoruz. Su güvenliğinin sağlanabilmesi için, cihazın elektrik şebekesine bağlanmış olması şarttır.
- Bu sorumluluk garantisi cihazın tüm kullanım ömrü için geçerlidir.
- Garanti hakkından yararlanılabilmesi için, Aqua-Stop donanımlı cihazın ilgili kılavuzumuza uygun şekilde kurulmuş ve bağlanmış olması şarttır; bu durum Aqua-Stop uzatma hortumunun (orijinal aksesuar) uzmanca monte edilmiş olmasını da kapsar. Musluktaki Aqua-Stop bağlantısına kadar olan hasarlı, arızalı su boru hattı ya da armatürler bu garanti kapsamına dahil değildir.
- Aqua-Stop donanımlı cihazları çalışma esnasında denetlemenize ya da çalışma sona erince musluğu kapatmanıza genel olarak gerek yoktur. Sadece uzun süre evinizde olmayacağınız zaman, örn. birkaç hafta tatil yaptığınızda, musluğu kapatmanız gerekir.

22.3 Garanti Şartları

Kullanim Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).
Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- Sözleşmeden dönme
- Satış bedelinden indirim isteme,

- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.
Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

23 Tüketim değerleri

Aşağıdaki bilgiler Ürünlerin Çevreye Duyarlı Tasarımına İlişkin Yönetmelik uyarınca verilmektedir. **Eco 40-60** dışındaki programlar için verilen değerler yalnızca referans değerlerdir ve geçerli EN60456 ve EN62512 normuna dayalı olarak belirlenmiştir.
Otomatik dozajlama fonksiyonu bu amaçla devre dışı bırakılmıştır.
Karşılaştırma kontrolüne yönelik uyarı: Fonksiyon testin konusu olduğu için otomatik dozajlama fonksiyonunu devre dışı bırakınız.

Program	**Dolum miktarı (kg)**	**Program süresi (sa:dak)** [1]	**Enerji tüketimi (kWh/çevrim)** [1]	**Su tüketimi (l/çevrim)** [1]	**Maksimum sıcaklık (°C) 5 dak** [1]	**Sıkma devir sayısı (dev/dak)** [1]	**Kalan nem (%)** [1]
Eco 40-60 [2]	10,5	4:00	1,110	76,0	39	1390	53,00
Eco 40-60 [2]	5,3	3:00	0,500	50,0	30	1400	53,00
Eco 40-60 [2]	2,5	2:20	0,185	35	24	1400	53,00
Eco 40-60 + Wash&Dry + [2]	6,0	8:20	3,750	90,0	23	-	-0,1
Eco 40-60 + Wash&Dry + [2]	3,0	4:20	2,000	52,0	22	-	-0,1
Pamuklu 20 °C	10,0	4:05	0,550	90,0	25	1400	50,00
Pamuklu 40 °C	10,0	4:05	1,300	90,0	40	1400	50,00
Pamuklu 60 °C	10,0	4:05	2,200	90,0	60	1400	50,00

[1] Gerçek değerler su basıncı, sertlik ve giriş sıcaklığı, ortam sıcaklığı, çamaşırın cinsi, miktarı ve kirlilik derecesi, kullanılan deterjan, elektrik beslemesindeki dalgalanmalar ve seçilen ilave fonksiyonların etkisi nedeniyle belirtilen değerlerden farklı olabilir.
[2] Ekolojik Tasarım Yönetmeliği ve soğuk su ile (15 C) AB Enerji Etiketi Yönetmeliği uyarınca test programı.

Program	Dolum miktarı (kg)	Program süresi (sa:dak)[1]	Enerji tüketimi (kWh/çevrim)[1]	Su tüketimi (l/çevrim)[1]	Maksimum sıcaklık (°C) 5 dak[1]	Sıkma devir sayısı (dev/dak)[1]	Kalan nem (%)[1]
Pamuklu 40 °C + Ön Yıkama	10,0	4:25	1,500	105,0	40	1400	50,00
Sentetikler 40 °C	4,0	2:35	0,900	68,0	43	1400	30,00
Mix 40 °C	4,0	1:10	0,750	50,0	41	1400	45,00
Yünlüler Elde 30 °C	2,0	0:41	0,180	45,0	22	800	30,00

24 Teknik veriler

Cihaz yüksekliği	84,8 cm
Cihaz genişliği	59,8 cm
Cihaz derinliği	62,2 cm
Kapak kapalıyken cihaz derinliği	65,4 cm
Kapak açıkken cihaz derinliği	114,2 cm
Ağırlık	87,8 kg
Maksimum dolum miktarı	10,5 kg
Şebeke gerilimi	220-240 V, 50 Hz
Minimum kurulum güvenliği	10 A
Nominal güç	1900-2300 W
Güç tüketimi	▪ Bekleme (Standby): 0,50 W ▪ Kapalı olmayan durumda: 0,50 W ▪ Bağlı bekleme modunun ayarlanmasına kadar geçen zaman (Wi-Fi): 5 dakika ▪ Ağa bağlı bekleme modunda (Wi-Fi): 2,00 W
Su basıncı	▪ Minimum: 100 kPa (1 bar) ▪ Maksimum: 1000 kPa (10 bar)
Su giriş hortumunun uzunluğu	150 cm

[1] Gerçek değerler su basıncı, sertlik ve giriş sıcaklığı, ortam sıcaklığı, çamaşırın cinsi, miktarı ve kirlilik derecesi, kullanılan deterjan, elektrik beslemesindeki dalgalanmalar ve seçilen ilave fonksiyonların etkisi nedeniyle belirtilen değerlerden farklı olabilir.

Su çıkış hortumunun uzunluğu	150 cm
Şebeke bağlantı kablosunun uzunluğu	201 cm

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı F'ye sahip ışık kaynakları içerir. Işık kaynakları, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu yönde eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmelidir.
Modelinizle ilgili ayrıntılı bilgileri internette şurada bulabilirsiniz: *www.bosch-home.com/energylabel*. Lütfen sonra model arama ile ilgili talimatları izleyiniz. Model tanımı tip plakasında yer alan ürün numarasındaki (E-Nr.) eğik çizgiden önceki işaretlerden oluşur. Model tanımını alternatif olarak enerji etiketinin ilk satırında da bulabilirsiniz.

24.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler

Bu ürün, telif hakkı sahipleri tarafından serbest yazılım veya Open Source yazılımı olarak lisanslı olan yazılım bileşenleri içerir.
İlgili lisans bilgileri, ev cihazı üzerinde kayıtlıdır. İlgili lisans bilgilerine erişim, Home Connect uygulaması üzerinden de mümkündür: "Profil -> Yasal bilgiler -> Lisans bilgileri".[1] Lisans bilgilerini ilgili markanın web sayfasından indirebilirsiniz. (Lütfen ürün web sayfasında cihaz modelinizi ve ek dokümanları arayınız.) Alternatif olarak, ilgili bilgileri ossrequest@bshg.com veya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresinden talep edebilirsiniz.
Kaynak kodu, talep üzerine sunulur. Lütfen talebinizi ossrequest@bshg.com veya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresine gönderiniz. Konu: „OSSREQUEST“
Talebinizin işlenmesine yönelik masraflar, size faturalanır. Bu teklif, satın alma tarihinden itibaren üç yıl süresince veya en az ilgili cihaz için destek ve yedek parça sunduğumuz süre boyunca geçerlidir.

[1] Cihazın donanımına göre değişir

25 Uygunluk beyanı

BSH Hausgeräte GmbH, Home Connect fonksiyonuna sahip cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili kurallarına uygun olduğunu taahhüt eder.
Daha ayrıntılı bir RED uygunluk beyanını internette *www.bosch-home.com* altında bulunan, cihazınızın ürün sayfasındaki ek dokümanlarda bulabilirsiniz.

CE

2,4 GHz bant (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
5-GHz bant (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.							

CE

Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

9001771561 (050731)
tr